

Társaság neve:	Magyar Telekom Nyrt.	Társaság címe:	1013 Budapest Krisztina krt. 55.
		E-mail címe:	investor.relations@telekom.hu
Befektetői kapcsolattartó:	Beosztás:	Telefon:	E-mail cím:
Czenthe Szabolcs	igazgató, Tőkepiaci és akvizíciós igazgatóság	+36-1-458-0437	czenthe.szabolcs@telekom.hu
Walfisch Rita	osztályvezető, Befektetői kapcsolatok	+36-1-457-6036	walfisch.rita@telekom.hu
László Linda	befektetői kapcsolatok menedzser	+36-1-457-6084	laszlo.linda@telekom.hu
Peresztegi Márton	befektetői kapcsolatok menedzser	+36-1-458-7382	peresztegi.marton@telekom.hu

## Időközi vezetőségi beszámoló - 2010. első kilenc havi eredmények

Stabil teljesítmény a sikeres stratégiai kezdeményezéseknek köszönhetően

Budapest – **2010. november 4.** – A Magyar Telekom (Reuters: NYSE: MTA.N, BSE: MTEL.BU és Bloomberg: NYSE: MTA US, BSE: MTELEKOM HB), Magyarország vezető távközlési szolgáltatója ma közzétette 2010. első kilenc hónapjára vonatkozó Nemzetközi Pénzügyi Jelentési Szabványok (IFRS) szerinti konszolidált pénzügyi eredményeit.

Főbb eredmények:

- **A bevételek 5,8%-kal 452,6 milliárd forintra mérséklődtek 2010 első kilenc hónapjában** 2009 azonos időszakához képest. A bevételecsökkenés oka elsősorban, hogy a hangalapú vezetékes és mobil bevételek mindhárom országban csökkentek, valamint mérséklődtek a magyarországi adat bevételek is. Ezen csökkenéseket részben ellensúlyozta a magyarországi TV, mobil internet valamint rendszerintegrációs és információtechnológiai szolgáltatásokból származó bevételek növekedése. A forint erősödése miatt azonban a nemzetközi leányvállalatok bevételei forintban számolva kisebb mértékben járultak hozzá a csoport bevételeihez (2010 első kilenc hónapjában a forint 3,0%-kal erősödött a macedón dénárhoz és 2,6%-kal az eurohoz képest).
- **Az EBITDA 7,6%-kal 186,9 milliárd forintra csökkent, az EBITDA ráta pedig 41,3% volt.** A vizsgálattal kapcsolatos költségek valamint a végkielégítéssel kapcsolatos költségek, elhatárolások és céltartalék visszaforgatások nélkül számolva **az EBITDA 7,5%-kal mérséklődött.** Az **EBITDA ráta ezen rendkívüli tételek nélkül** 2010 első kilenc hónapjában **42,2%** volt, míg 2009 azonos időszakában 43,0%. A hangalapú bevételekhez kapcsolódó kifizetések mérséklődése (a forgalom visszaesése és a magyar mobil végződtetési díjak csökkentése következtében) valamint a költségoptimalizálási intézkedések eredményeként a személyi jellegű és egyéb működési költségek csökkenése nem volt elegendő ahhoz, hogy ellensúlyozza a magas jövedelmezőségű hangalapú bevételek esetét.

Rendkívüli tételek részletei és az EBITDA alakulása (milliárd Ft)	2009. harmadik negyedév	2009. első kilenc hónap	2010. harmadik negyedév	2010. első kilenc hónap
Vizsgálattal kapcsolatos költségek	1,5	5,1	0,7	2,0
Végkielégítéssel kapcsolatos költségek és elhatárolások	0,3	1,3	0,6	2,1
Végkielégítéshez kapcsolódó céltartalék visszaforgatások	-2,2	-2,2	0	0
Rendkívüli tételek összesen	-0,4	4,2	1,3	4,1
EBITDA	71,2	202,3	67,4	186,9
Rendkívüli tételek nélkül számolt EBITDA	70,8	206,5	68,7	191,0

- A Társaság részvényeseire jutó eredmény (**nettó eredmény**) **15,6%-kal**, 67,4 milliárd forintról **56,9 milliárd forintra** mérséklődött. A csökkenés oka elsősorban az EBITDA mérséklődése és a nyereségadó emelkedése, amit csak részben ellensúlyozott a **nettó pénzügyi költségek** csökkenése. A nettó pénzügyi költségek csökkenése az időszaki átlagos kamatláb jelentős csökkenésének és az átlagos nettó hitelállomány csökkenésének együttes eredménye. A **nyereségadó** ugyanakkor nőtt a halasztott adó kötelezettség egyszeri, 5,2 milliárd forintos növekedése miatt. A növekedés oka, hogy a 2010. júliustól hatályos macedón adóváltozások következtében az eredménytartalék azon részére, mely várhatóan osztalékként külföldi illetőségű tulajdonosok részére kerül kifizetésre a jövőben, nyereségadót kellett elszámolni. Az alacsonyabb adóalap és az év elejével megszűnt magyarországi szolidaritási adó nyereségadó csökkentő hatása nem tudta ezt a növekményt ellensúlyozni.

- **Az üzleti tevékenységből származó nettó cash-flow 147,7 milliárd forintról 148,2 milliárd forintra nőtt.** Az EBITDA csökkenését ellensúlyozta a **működőtőke** javulása, mely elsősorban a működőtőke hatékonyabb menedzselésnek köszönhető, továbbá a 2009. első kilenc hónapban történt végkielégítésekhez kapcsolódó céltartalék visszaforgatásnak. Mindemellett a jelentősen alacsonyabb effektív kamatláb következtében a nettó pénzügyi költségek is csökkentek 2009-hez képest. A fizetett adó szintén csökkent, elsősorban a magyarországi szolidaritási adó megszüntetésének eredményeként.
- **A beruházás tárgyi eszközökbe és immateriális javakba (CAPEX) 17,2 milliárd forintra, 54,3 milliárd forintra csökkent 2010. első kilenc hónapban 2009 azonos időszakához képest.** A CAPEX teljes összegéből a Lakossági Szolgáltatások Üzletágra 13,2 milliárd forint, a Vállalati Szolgáltatások Üzletágra 2,3 milliárd forint, a Csoportközpontra 2,4 milliárd forint, a Technológia Üzletágra pedig 26,8 milliárd forint jutott, míg Macedóniában 7,2 milliárd forintot, Montenegróban pedig 1,7 milliárd forintot fordítottak beruházásokra.
- Ennek következtében a **tárgyi eszközökbe és immateriális javakba történt beruházásokkal valamint a beruházási szállítók változásával korrigált üzleti tevékenységből származó cash flow** jelentősen, a 2009. első kilenc havi 64,6 milliárd forintról 2010. első kilenc hónapban 89,7 milliárd forintra javult. Mindemellett a **szabad cash flow** -, amit az üzleti tevékenységből és az egyéb pénzügyi eszközök beszerzésével / eladásával korrigált befektetési tevékenységből származó cash flow összegeként definiálunk - is hasonló mértékben javult, a 2009. első kilenc havi 64,0 milliárd forintról 2010. első kilenc hónapban 89,7 milliárd forintra emelkedett. A leányvállalatok megvásárlására fordított készpénz összege mindkét évben hasonló nagyságrendű volt, míg a befektetett pénzügyi eszközökből származó bevételek csökkenését meghaladta az Orbital leányvállalat eladásából származó bevétel.
- A készpénztermelés javulásának köszönhetően a **nettó adósságállomány** a 2009. szeptember végi **284,3 milliárd forintról** 2010. szeptember végére **278,4 milliárd forintra mérséklődött.** A **nettó eladósodottsági ráta** (a nettó adósságnak az összes tőkére vetített aránya) 2010. szeptember végén **32,3%** volt.

**Christopher Mattheisen, elnök-vezérigazgató az eredményekkel kapcsolatban így nyilatkozott:** „Harmadik negyedéves teljesítményünk tükrözi, hogy az időszak során megmutakoztak a gazdasági fellendülés első jelei, de ami ennél fontosabb: bizonyítja stratégiai kezdeményezéseink sikerét. Különösen büszkék vagyunk a lakossági szegmensben kínált összekapcsolt termékek széles skálájára, melyek között immár a mobilhangot vezetékes szolgáltatásokkal összekapcsoló, ún. quadruple play termékek is megtalálhatók, valamint a vállalati ügyfeleknek kínált integrált telekommunikációs-IT ajánlatok széles választékára. Ezen stratégiai kezdeményezések lehetővé tették, hogy legfontosabb piacainkon megőrizzük vezető pozíciónkat, miközben jelentős lépést tettünk azon célunk eléréséhez is, hogy a TV piacon is vezető szereplővé váljunk.

A szervezeti átalakítás következő lépéseként újabb változásokat tervezünk bevezetni ügyfeleink kiszolgálása terén. Mivel kis és közepes méretű vállalati ügyfeleink jelentős részének a lakossági portfólióban szereplő termékekre van szüksége és ezen ügyfeleket már jelenleg is nagyrészt a tömegpiaci szegmens szolgálja ki, úgy döntöttünk, hogy 2011. január 1-től ezen ügyfelek hivatalosan is a tömegpiaci szegmensbe fognak tartozni. Ennek köszönhetően csökkenni fog a vállalati szolgáltatások üzletág által kezelt ügyfélállomány, így még jobban tudunk majd azon kiemelten fontos ügyfelekre és projektekre összpontosítani, melyek a speciális komplex telekommunikációs és informatikai megoldásainkat igénylik.

Előretekintve megállapítható, hogy a távközlési szektorra is kivetett különadó jelentősen befolyásolja eredményeinket. A társaságunk által 2010-ben fizetendő különadó teljes összege várhatóan körülbelül 27 milliárd forint lesz, és várhatóan érinti majd az EBITDA-t is. A különadó 2010-es évet követő időszakra vonatkozó pontos hatását jelenleg vizsgáljuk. A kormányzati megtakarító intézkedések, melyek következtében korábban 5-7 milliárd forintos negatív hatással számoltunk a 2010-es árbevételünk és EBITDA-nk tekintetében is, kisebb nagyságrendű hatással lesznek ideai eredményeinkre, azonban befolyásolják majd a következő évek eredményeit is. Következésképpen, a 2010-es bevétel- és rendkívüli tételek (és a különadó) nélkül számított EBITDA csökkenése a korábban várt 6-8%-os illetve 7-9%-os sávon belül, várhatóan a 6-8%-os sáv esetén inkább a 6%-hoz, míg a 7-9%-os sáv esetén a 7%-hoz közeli érték lesz. CAPEX tekintetében megerősítjük azon szándékunkat, hogy a 2009-es szinthez képest 10%-kal kevesebbet költsünk 2010-ben beruházásokra.<sup>1</sup>”

<sup>1</sup> Az összehasonlítás alapjául szolgáló 2009-es adatok: 644,0 milliárd forint bevétel; 262,8 milliárd forint rendkívüli tételek nélküli EBITDA és 101,9 milliárd forint CAPEX.

## 2010. harmadik negyedéves eredmények elemzése

### Csoport

- **A bevételek** 3,3%-kal mérséklődtek 2010. harmadik negyedévben 2009 azonos időszakához képest. A változatlanul kedvezőtlen gazdasági környezet és erős verseny következtében a hangalapú kiskereskedelmi bevételek minden piacon csökkentek. A vállalati ügyfelek racionalizálási törekvései következtében csökkentek a magyarországi mobil kiskereskedelmi bevételek, miközben a mobil végződtetési díjak 2010. elején történt csökkentése következtében mérséklődtek a mobil nagykereskedelmi bevételek is. Ezeket nem tudta ellensúlyozni a TV illetve a mobil szélessávú szolgáltatásokból származó bevételek növekedése.
- Az **EBITDA** 5,2%-kal mérséklődött, a rendkívüli tételek nélkül számolt EBITDA pedig 2,9%-kal csökkent az év harmadik negyedévében. Az EBITDA mérséklődése a bevételcsökkenés közvetlen következménye, amit a marketing, az anyag és fenntartási valamint a tanácsadói költségek csökkentését célzó intézkedések nem tudtak teljes mértékben ellensúlyozni.

### Lakossági Szolgáltatások Üzletág (CBU)

A szegmensek közötti kiszűrések előtti bevételek 1,3%-kal 80,0 milliárd forintra csökkentek, az EBITDA 2,7%-kal 49,3 milliárd forintra nőtt 2010. harmadik negyedévben 2009 azonos időszakához képest. Az EBITDA ráta 61,7%-ra nőtt annak köszönhetően, hogy a személyi jellegű költségek és egyéb költségek csökkentését célzó szigorú hatékonyságnövelő intézkedéseink ellensúlyozták a kedvezőtlen bevételi hatásokat.

- **A vezetékes bevételek** 5,9%-kal 30,9 milliárd forintra mérséklődtek 2010. harmadik negyedévben a hangalapú bevételek csökkenése miatt. A mobil helyettesítés valamint az IP-alapú szolgáltatások irányába történő migráció következtében ugyanis tovább csökkent az ügyfélállomány, ami kedvezőtlen hatással volt az átlagos árszintre és a forgalomra egyaránt. Mindemellett ugyan tovább nőtt a szélessávú ügyfelek száma (meghaladta a 640 000-et), az árak csökkenése és a kedvezőbb díjszabású csomagokra történő migráció következtében az internet bevételek kismértékben, 0,8%-kal mérséklődtek. A kedvezőtlen hatásokat részben ellensúlyozta, hogy a TV ügyfélszám növekedésének köszönhetően 19,0%-kal nőttek a TV szolgáltatásokból származó bevételek. A szatellit TV valamint az IPTV terjedésének köszönhetően TV előfizetőink száma a harmadik negyedév végén meghaladta a 725 000-et.
- **A mobil bevételek** 1,9%-kal 49,1 milliárd forintra emelkedtek a harmadik negyedévben. A forgalom növekedése, valamint a szerződéses ügyfelek arányának és számának jelentős növekedése sikeresen ellensúlyozta az árszínvonal csökkenését. A mobil végződtetési díjak 2010. januári 16%-os csökkentése ugyan kedvezőtlenül hatott a nagykereskedelmi bevételekre, ezt azonban ellensúlyozta, hogy a mobil szélessávú előfizetések 58,6%-os növekedésének következtében emelkedő mobil internet bevételeknek köszönhetően nőttek a nem hangalapú bevételek. A T-Mobile lakossági ügyfeleinek száma ugyan csökkent a 2009. szeptember végi szinthez képest, azonban ez elsősorban az inaktív ügyfelek erősödő lemorzsolódásának, valamint a dupla és tripla SIM kártyák lemondásának a következménye. Ennélfogva a T-Mobile nemcsak az aktív ügyfelek száma alapján mért piaci részesedését növelte 44,8%-ra, hanem aktív ügyfeleinek száma is nőtt 2,2%-kal.

### Vállalati Szolgáltatások Üzletág (BBU)

A szegmensek közötti kiszűrések előtti bevételek 4,3%-kal 37,3 milliárd forintra csökkentek, ugyanakkor az EBITDA 16,6%-kal 17,0 milliárd forintra csökkent 2010. harmadik negyedévben. Az EBITDA ráta 45,7%-ra mérséklődött, mivel a bevételek nagyobb része származik az alacsonyabb jövedelmezőségű rendszerintegrációs és információtechnológiai szolgáltatásokból.

- **A vezetékes bevételek** 12,7%-kal 10,4 milliárd forintra csökkentek, mivel a makrogazdasági környezet továbbra is kedvezőtlen hatással volt a vállalati ügyfelek távközlési költségeire. Az ügyfélszám nagymértékű csökkenésének következtében folytatódott a hangalapú vezetékes bevételek jelentős visszaesése, s emellett erős árnyomással is meg kellett küzdeni, ami más termék kategóriákban is jellemző volt.
- **A mobil bevételek** 14,1%-kal 14,9 milliárd forintra csökkentek elsősorban a kormánynak adott árendék miatt. Továbbá az átlagos árszint jelentős csökkenését nem tudta ellensúlyozni a forgalom növekedése és az ügyfélszám kismértékű emelkedése. Mindemellett a mobil bevételekre kedvezőtlenül hatott a mobil végződtetési díjak 2010. januártól hatályos csökkentése is.

- **A rendszerintegrációs és információtechnológiai szolgáltatásokból származó bevételek** 23,2%-kal 12,0 milliárd forintra nőttek 2010. harmadik negyedévében, részben az ISH 2009. decembertől történő konszolidálásának köszönhetően. A jelenlegi gazdasági környezetre válaszul a beruházások szintje ugyan továbbra is a normálisnál alacsonyabb maradt, de a magán szektorban néhány informatikai beruházás nem volt tovább halasztható, ami hozzájárult a rendszerintegrációs és információtechnológiai szolgáltatásokból származó bevételek növekedéséhez.

## Macedónia

Macedóniában a bevételek 1,1%-kal 20,8 milliárd forintra csökkentek 2010. harmadik negyedévében 2009 azonos időszakához képest, míg az EBITDA 3,7%-kal nőtt. Az árfolyamhatás (a harmadik negyedévében a forint átlagosan 4,8%-kal gyengült a macedón dénárhoz képest) nélkül számolva a bevételek 5,6%-kal mérséklődtek, az EBITDA 1,0%-kal csökkent. Következésképpen az EBITDA ráta az előző év azonos időszakában elért 54,5%-ról 57,1%-ra javult, a marketing költségek csökkentésének, a követeléskezelési hatékonyság javulásának és a 2009. harmadik negyedévében képzett magasabb céltartalékoknak köszönhetően.

- **A vezetékes bevételek** macedón dénárban számolva kismértékben, 1,7%-kal csökkentek. Az alternatív, kábel és mobil szolgáltatók támasztotta erős verseny miatt ugyan tovább csökkent a kimenő forgalom és nőtt az éves ügyfél lemorzsolódási ráta, ezen hatásokat azonban majdnem teljes mértékben ellensúlyozta a hangalapú nagykereskedelmi bevételek növekedése, ami a bejövő és a tranzit forgalom növekedésének, valamint a nemzetközi forgalom végződési és tranzit forgalom elszámolási díjainak az emelésének köszönhető. Ezen kedvező hatáshoz társult még az összekapcsolt csomagok iránti kereslet erősödése is, ami az internet és a TV szolgáltatásokból származó bevételek növekedését eredményezte.
- **A mobil bevételek** macedón dénárban számolva 8,4%-kal csökkentek az erősödő verseny következtében. Az ügyfélösszetétel javulása és a szerződéses ügyfelek számának növekedése ellenére az előre fizetett kártyás ügyfélszám jelentős csökkenése és az erős verseny miatti árcsökkentések kedvezőtlenül hatottak a bevételekre. Az MOU nőtt annak köszönhetően, hogy a szerződéses ügyfelek aránya az egy évvel korábbi 29,3%-ról 32,2%-ra emelkedett illetve, hogy nőtt a zárt felhasználó csoportjainlatokat igénybevevő ügyfelek köre. Ugyan nőtt a mobil internet használat és magasabb volt az SMS-ek száma is, az ingyenes vagy olcsó SMS-eket kínáló akciók miatt a nem hangalapú bevételek csökkentek 2009. harmadik negyedévhez képest.

## Montenegró

Montenegrói leányvállalatunk bevételei kismértékben, 0,3%-kal 9,6 milliárd forintra nőttek 2010. harmadik negyedévében 2009 azonos időszakához képest, az EBITDA pedig 14,1%-kal csökkent. 2009. harmadik negyedévében visszaforgatásra került 1,0 milliárd forint céltartalék, amit egy önkéntes leépítési programmal kapcsolatos peres üggyel kapcsolatban képezték (2007. első negyedévében), és amely nélkül számolva az EBITDA 8,5%-kal nőtt 2010. harmadik negyedévében az előző év azonos időszakához képest. Az árfolyamhatás (a forint átlagosan 5,4%-kal gyengült az euróhoz képest 2010. harmadik negyedévében 2009 azonos negyedévéhez viszonyítva) nélkül számolva azonban a bevételek 4,9%-kal mérséklődtek, a rendkívüli tételek nélkül számolt EBITDA pedig 3,0%-kal nőtt. A rendkívüli tételek nélkül számolt EBITDA növekedése a szigorú - elsősorban a marketing kiadásokat, tanácsadói költségeket és a technológia támogatási költségeket érintő - költségcsökkentési intézkedéseknek köszönhető. A rendkívüli tételek nélkül számított EBITDA ráta 39,9%-ról 43,2%-ra javult.

- **A vezetékes bevételek** euróban számolva 3,1%-kal csökkentek 2010. harmadik negyedévében, mivel az internet és TV szolgáltatásokból származó bevételek növekedése csak részben ellensúlyozta a hangalapú kis- és nagykereskedelmi bevételek csökkenését. A hangalapú kiskereskedelmi bevételek csökkenését a mérséklődött mobiltarifák következtében erősödő mobilhelyettesítés okozta, ami kedvezőtlen hatással volt a hangalapú vezetékes forgalomra. A nagykereskedelmi bevételek csökkenése a Szerbiába irányuló nemzetközi forgalomban tapasztalt jelentős kiesés következménye, mivel ezen forgalom számottevő része ma már versenytársainkon keresztül halad. Másfelől az ADSL és IPTV előfizetők számának erőteljes növekedése következtében az internet és a TV bevételek is számottevő mértékben emelkedtek.
- **A mobil bevételek** euróban számolva 6,6%-kal csökkentek. A hangalapú bevételek csökkenésének oka elsősorban az előfizetők számának csökkenése illetve a csökkenő árszintek és változatlan forgalom együttes eredményeként csökkenő visitor bevételek. A nem hangalapú bevételek az ügyfélszám valamint az SMS árak csökkenésének következtében mérséklődtek.

## Technológia Üzletág

A Technológia Üzletág a mobil és vezetékes hálózat működéséért és fejlesztéséért, valamint az informatikai üzemeltetésért felelős költségközpont. A hálózati és IT beruházások is ezen üzletágnál jelentkeznek. A Technológia Üzletág bevételei 24,6%-kal 2,1 milliárd forintra csökkentek, EBITDA szinten az üzletág vesztesége 6,3%-kal -9,9 milliárd forintra mérséklődött. A CAPEX 9,8 milliárd forint volt 2010. harmadik negyedében.

## Csoportközpont

A szegmensek közötti kiszűrések előtti bevételek 12,5%-kal 30,0 milliárd forintra csökkentek. A bevételecsökkenés oka elsősorban a nagykereskedelmi bevételek mérséklődése, különösen a mobil bevételeké, mivel a végződtetési díjak 2010 elején 16%-kal csökkentek. EBITDA szinten az üzletág vesztesége -5,2 milliárd forintra nőtt, mivel a hangszolgáltatásokhoz kapcsolódó kifizetések és az egyéb működési költségek csökkenése csak részben tudta ellensúlyozni a bevételek csökkenését és a tavalyi 1,2 milliárd forint végkielégítéshez kapcsolódó céltartalék visszaforgatás következtében megemelkedett személyi jellegű költségeket.

## A Magyar Telekomról

A Magyar Telekom Magyarország legnagyobb távközlési szolgáltatója, amely a telekommunikációs és infokommunikációs (ICT) szolgáltatások teljes skáláját nyújtja, beleértve a vezetékes és mobil telefonos, az adatátviteli és nem hangalapú, valamint az információtechnológiai és rendszerintegrációs szolgáltatásokat. Üzleti tevékenységét két üzletágán keresztül látja el: Lakossági Szolgáltatások (az otthonokhoz kapcsolódó T-Home és a mobil kommunikációs T-Mobile márka); Vállalati Szolgáltatások (T-Systems márka). A Magyar Telekom többségi tulajdonosa a Makedonski Telekomnak, Macedónia legnagyobb vezetékes és mobilszolgáltatójának, és többségi részesedéssel rendelkezik a Crnogorski Telekomban, Montenegró legnagyobb távközlési szolgáltatójában. A Magyar Telekom többségi tulajdonosa (59,21%) a MagyarCom Holding GmbH, amely a Deutsche Telekom AG kizárólagos tulajdona.

Ezen befektetői közlemény jövőre vonatkozó kijelentéseket is tartalmaz. Azon megállapítások, melyek nem múltbeli eseményekre vonatkoznak (azaz a véleményünkre és várakozásainkra vonatkozó kijelentések), jövőre vonatkoznak. Ezen kijelentések a jelenlegi terveken, becsléseken és előrejelzéseken alapulnak, ezért nem lenne helyes ezen kijelentésekre a kellő mértéket meghaladó módon támaszkodni. A jövőre vonatkozó kijelentések azon időpontbeli állapoton alapulnak, amelyben ezen állítások elhangzanak, s nem vállalunk kötelezettséget arra nézve, hogy a kijelentések bármelyikét új információk vagy jövőbeli események alapján a továbbiakban nyilvánosan frissítsük, módosítsuk.

A jövőre vonatkozó kijelentések önmagukban rejlő kockázatokkal és bizonytalanságokkal járnak. Felhívjuk a figyelmet arra, hogy számos olyan fontos tényező van, amelynek hatására a tényleges eredmények lényegesen eltérhetnek az előretekintő jellegű megállapításoktól. Az ilyen tényezőket többek között a 2009. december 31-én végződött évre vonatkozó, 20-F formátumú éves jelentésünk is részletezi, amelyet az Egyesült Államok Tőzsde- és Értékpapír felügyeletéhez, azaz a U.S. Securities and Exchange Commissionhoz (SEC) nyújtottunk be.

A Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal (IFRS) összhangban készített kimutatások mellett a Magyar Telekom nem-GAAP pénzügyi teljesítménymutatókat is közzétesz, többek között EBITDA, EBITDA ráta, rendkívüli tételek nélkül számolt EBITDA, rendkívüli tételek nélkül számolt EBITDA ráta és nettó adósság mutatókat. Ezek a nem-GAAP mutatók kiegészítik, nem pedig helyettesítik az IFRS szerint közzétett információkat. A nem-GAAP pénzügyi teljesítménymutatók nem azonosak sem az IFRS, sem más, általánosan elfogadott számviteli elvek szerint készített mutatókkal. Előfordulhat, hogy más társaságok ezeket a fogalmakat más módszertan szerint határozzák meg. A fogalmak értelmezéséhez további részletes információ található a pro forma számok összegegyeztetése oldalon, amely megtalálható a Magyar Telekom Befektetői Kapcsolatok honlapján: [www.telekom.hu/befektetoknek](http://www.telekom.hu/befektetoknek).

A Magyar Telekom 2010. harmadik negyedévi eredményeiről részletesen a társaság honlapján ([www.telekom.hu/befektetoknek](http://www.telekom.hu/befektetoknek)) és a Budapesti Értéktőzsde honlapján ([www.bet.hu](http://www.bet.hu)) olvashat.

**MAGYAR TELEKOM**  
**Konzolidált IFRS Mérlegek**  
(millió forintban)

**2009.**  
**december 31.**  
**(auditált)**

**2010.**  
**szeptember 30.**  
**(nem auditált)**

**%**  
**változás**

**ESZKÖZÖK**

**Forgóeszközök**

Pénzeszközök	34 270	18 051	(47,3%)
Követelések	110 353	109 909	(0,4%)
Egyéb rövid lejáratú pénzügyi eszközök	87 611	49 437	(43,6%)
Nyereségadó követelés	4 075	2 754	(32,4%)
Készletek	9 788	9 858	0,7%
Értékesítésre kijelölt eszközök	3 269	2 206	(32,5%)

**Forgóeszközök összesen** 249 366 192 215 (22,9%)

**Befektetett eszközök**

Tárgyi eszközök	550 745	541 707	(1,6%)
Immateriális javak	335 615	329 427	(1,8%)
Befektetések társult és közös vezetési vállalatokban	186	84	(54,8%)
Halasztott adó követelés	1 890	2 195	16,1%
Egyéb hosszú lejáratú pénzügyi eszközök	27 682	24 246	(12,4%)
Egyéb befektetett eszközök	893	689	(22,8%)

**Befektetett eszközök összesen** 917 011 898 348 (2,0%)

**Eszközök összesen** 1 166 377 1 090 563 (6,5%)

**KÖTELEZETTSÉGEK**

**Rövid lejáratú kötelezettségek**

Pénzügyi kötelezettségek kapcsolt vállalatok felé	70 573	73 258	3,8%
Egyéb pénzügyi kötelezettségek	36 332	46 099	26,9%
Kötelezettségek szállítók felé	85 874	71 946	(16,2%)
Nyereségadó kötelezettség	624	1 796	187,8%
Céltartalékok	12 692	8 585	(32,4%)
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	32 228	37 080	15,1%

**Rövid lejáratú kötelezettségek összesen** 238 323 238 764 0,2%

**Hosszú lejáratú kötelezettségek**

Pénzügyi kötelezettségek kapcsolt vállalatok felé	266 998	204 942	(23,2%)
Egyéb pénzügyi kötelezettségek	26 221	21 716	(17,2%)
Halasztott adó kötelezettség	18 594	29 920	60,9%
Céltartalékok	9 721	10 732	10,4%
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	1 100	1 232	12,0%

**Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen** 322 634 268 542 (16,8%)

**Kötelezettségek összesen** 560 957 507 306 (9,6%)

**TŐKE**

**Saját tőke**

Jegyzett tőke	104 275	104 275	0,0%
Tőketartalék	27 379	27 379	0,0%
Saját részvények	(1 179)	(1 179)	0,0%
Eredménytartalék	398 250	378 092	(5,1%)
Egyéb tőke elemek	9 755	14 074	44,3%

**Saját tőke összesen** 538 480 522 641 (2,9%)

**Nem irányító részesedések** 66 940 60 616 (9,4%)

**Tőke összesen** 605 420 583 257 (3,7%)

**Források összesen** 1 166 377 1 090 563 (6,5%)

**MAGYAR TELEKOM**  
**Konszolidált IFRS Átfogó Eredménykimutatások**  
**(millió forintban)**

	2009. szept. 30-ával végződő 9 hónap (nem auditált)	2010. végződő 9 hónap (nem auditált)	% változás
<b>Bevételek</b>			
Hang alapú kiskereskedelmi bevételek	97 945	81 152	(17,1%)
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	16 026	15 785	(1,5%)
Internet bevételek	41 660	40 268	(3,3%)
Adatbevételek	23 282	20 265	(13,0%)
TV bevételek	17 001	20 924	23,1%
Berendezés- és készletértékesítés árbevétele	3 474	3 003	(13,6%)
Egyéb vezeték bevételek	7 752	4 729	(39,0%)
<b>Vezetékes bevételek</b>	<b>207 140</b>	<b>186 126</b>	<b>(10,1%)</b>
Hang alapú kiskereskedelmi bevételek	146 293	140 284	(4,1%)
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	31 239	27 817	(11,0%)
Hang alapú visitor bevételek	4 121	3 588	(12,9%)
Nem hang alapú bevételek	40 932	42 620	4,1%
Berendezés- és készletértékesítés árbevétele, aktiválási díjak	14 260	14 734	3,3%
Egyéb mobil bevételek	6 223	5 053	(18,8%)
<b>Mobil bevételek</b>	<b>243 068</b>	<b>234 096</b>	<b>(3,7%)</b>
<b>Rendszerintegráció/Informatika bevételek</b>	<b>30 406</b>	<b>32 380</b>	<b>6,5%</b>
<b>Összes bevétel</b>	<b>480 614</b>	<b>452 602</b>	<b>(5,8%)</b>
<b>Költségek</b>			
Hang, adat és internet bevételekhez kapcsolódó kifizetések	(53 556)	(49 615)	7,4%
Értékesített távközlési berendezések beszerzési értéke	(27 587)	(27 056)	1,9%
Ügynöki jutalékok és egyéb közvetített szolgáltatások	(32 953)	(35 866)	(8,8%)
Bevételhez közvetlenül kapcsolódó kifizetések	(114 096)	(112 537)	1,4%
Személyi jellegű ráfordítások	(68 953)	(67 917)	1,5%
Értékcsökkenési leírás és amortizáció	(76 337)	(74 228)	2,8%
Egyéb működési költségek	(97 565)	(87 573)	10,2%
<b>Működési költségek összesen</b>	<b>(356 951)</b>	<b>(342 255)</b>	<b>4,1%</b>
Egyéb működési bevételek	2 259	2 367	4,8%
<b>Működési eredmény</b>	<b>125 922</b>	<b>112 714</b>	<b>(10,5%)</b>
<b>Nettó pénzügyi eredmény</b>	<b>(25 671)</b>	<b>(21 481)</b>	<b>16,3%</b>
<b>Részesedés társult és közös vezetésű vállalatok veszteségéből</b>	<b>( 116)</b>	<b>( 20)</b>	<b>82,8%</b>
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>100 135</b>	<b>91 213</b>	<b>(8,9%)</b>
<b>Nyerességadó</b>	<b>(19 684)</b>	<b>(23 554)</b>	<b>(19,7%)</b>
<b>Adózott eredmény</b>	<b>80 451</b>	<b>67 659</b>	<b>(15,9%)</b>
Nemzetközi működéshez kapcsolódó átváltási különbözetek	5 759	5 474	(4,9%)
Eladásra tartott pénzügyi eszközök - adózás előtt	0	0	n.a.
Eladásra tartott pénzügyi eszközök - adóhatás	0	0	n.a.
Egyéb átfogó adózás utáni eredmény	5 759	5 474	(4,9%)
<b>Átfogó eredmény</b>	<b>86 210</b>	<b>73 133</b>	<b>(15,2%)</b>
<b>A Társaság részvényeseire jutó eredmény</b>	<b>67 435</b>	<b>56 895</b>	<b>(15,6%)</b>
<b>Nem irányító részesedésekre jutó eredmény</b>	<b>13 016</b>	<b>10 764</b>	<b>(17,3%)</b>
	<b>80 451</b>	<b>67 659</b>	<b>(15,9%)</b>
<b>A Társaság részvényeseire jutó átfogó eredmény</b>	<b>71 193</b>	<b>61 214</b>	<b>(14,0%)</b>
<b>Nem irányító részesedésekre jutó átfogó eredmény</b>	<b>15 017</b>	<b>11 919</b>	<b>(20,6%)</b>
	<b>86 210</b>	<b>73 133</b>	<b>(15,2%)</b>
<b>Egy részvényre jutó hozam és hígított hozam (forint)</b>	<b>64,76</b>	<b>54,64</b>	<b>(15,6%)</b>

**MAGYAR TELEKOM**  
**Konsolidált IFRS Átfogó Eredménykimutatások**  
**(millió forintban)**

	2009. szept. 30-ával (nem auditált)	2010. végződő 3 hónap (nem auditált)	%
			változás
<b>Bevételek</b>			
Hang alapú kiskereskedelmi bevételek	31 121	26 446	(15,0%)
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	5 885	6 137	4,3%
Internet bevételek	13 498	13 233	(2,0%)
Adatbevételek	7 350	6 976	(5,1%)
TV bevételek	5 874	7 369	25,5%
Berendezés- és készletértékesítés árbevétele	1 027	902	(12,2%)
Egyéb vezetékes bevételek	2 673	1 094	(59,1%)
<b>Vezetékes bevételek</b>	<b>67 428</b>	<b>62 157</b>	<b>(7,8%)</b>
Hang alapú kiskereskedelmi bevételek	49 888	48 679	(2,4%)
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	10 562	9 751	(7,7%)
Hang alapú visitor bevételek	1 870	1 627	(13,0%)
Nem hang alapú bevételek	14 399	15 330	6,5%
Berendezés- és készletértékesítés árbevétele, aktiválási díjak	5 410	5 480	1,3%
Egyéb mobil bevételek	2 067	784	(62,1%)
<b>Mobil bevételek</b>	<b>84 196</b>	<b>81 651</b>	<b>(3,0%)</b>
<b>Rendszerintegráció/Informatika bevételek</b>	<b>8 486</b>	<b>10 960</b>	<b>29,2%</b>
<b>Összes bevétel</b>	<b>160 110</b>	<b>154 768</b>	<b>(3,3%)</b>
<b>Költségek</b>			
Hang, adat és internet bevételekhez kapcsolódó kifizetések	(18 317)	(17 445)	4,8%
Értékesített távközlési berendezések beszerzési értéke	(9 923)	(9 310)	6,2%
Ügynöki jutalékok és egyéb közvetített szolgáltatások	(9 593)	(12 329)	(28,5%)
Bevételhez közvetlenül kapcsolódó kifizetések	(37 833)	(39 084)	(3,3%)
Személyi jellegű ráfordítások	(20 711)	(21 517)	(3,9%)
Értékcsökkenési leírás és amortizáció	(25 376)	(24 803)	2,3%
Egyéb működési költségek	(30 776)	(28 457)	7,5%
<b>Működési költségek összesen</b>	<b>(114 696)</b>	<b>(113 861)</b>	<b>0,7%</b>
Egyéb működési bevételek	375	1 726	360,3%
<b>Működési eredmény</b>	<b>45 789</b>	<b>42 633</b>	<b>(6,9%)</b>
<b>Nettó pénzügyi eredmény</b>	<b>(10 409)</b>	<b>(7 195)</b>	<b>30,9%</b>
<b>Részesedés társult és közös vezetésű vállalatok nyereségéből / (veszteségéből)</b>	<b>25</b>	<b>( 2)</b>	<b>n.m.</b>
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>35 405</b>	<b>35 436</b>	<b>0,1%</b>
<b>Nyerésadó</b>	<b>(8 254)</b>	<b>(6 652)</b>	<b>19,4%</b>
<b>Adózott eredmény</b>	<b>27 151</b>	<b>28 784</b>	<b>6,0%</b>
Nemzetközi működéshez kapcsolódó átváltási különbözetek	( 669)	( 6 786)	(914,3%)
Eladásra tartott pénzügyi eszközök - adózás előtt	0	0	n.a.
Eladásra tartott pénzügyi eszközök - adóhatás	0	0	n.a.
Egyéb átfogó adózás utáni eredmény	( 669)	( 6 786)	(914,3%)
<b>Átfogó eredmény</b>	<b>26 482</b>	<b>21 998</b>	<b>(16,9%)</b>
<b>A Társaság részvényeseire jutó eredmény</b>	<b>22 763</b>	<b>24 506</b>	<b>7,7%</b>
<b>Nem irányító részesedésekre jutó eredmény</b>	<b>4 388</b>	<b>4 278</b>	<b>(2,5%)</b>
	<b>27 151</b>	<b>28 784</b>	<b>6,0%</b>
<b>A Társaság részvényeseire jutó átfogó eredmény</b>	<b>22 509</b>	<b>20 225</b>	<b>(10,1%)</b>
<b>Nem irányító részesedésekre jutó átfogó eredmény</b>	<b>3 973</b>	<b>1 773</b>	<b>(55,4%)</b>
	<b>26 482</b>	<b>21 998</b>	<b>(16,9%)</b>
<b>Egy részvényre jutó hozam és hígított hozam (forint)</b>	<b>21,86</b>	<b>23,54</b>	<b>7,7%</b>



**MAGYAR TELEKOM**  
**Konszolidált Cash Flow Kimutatások - IFRS**  
**(millió forintban)**

**2009.** **2010.** **%**  
**szept. 30-ával végződő 9 hónap** **(nem auditált)** **változás**  
**(nem auditált)**

**Üzleti tevékenységből származó cash flow**

Adózott eredmény	80 451	67 659	(15,9%)
Értécsökkenési leírás és amortizáció	76 337	74 228	(2,8%)
Nyereségadó	19 684	23 554	19,7%
Nettó pénzügyi eredmény	25 671	21 481	(16,3%)
Részesedés társult és közös vezetési vállalatok eredményéből	116	20	(82,8%)
Forgóeszközök változása	1 830	(2 021)	n.m.
Céltartalékok változása	(10 876)	(3 973)	63,5%
Kötelezettségek változása (forgótőke típusú)	(9 468)	(4 541)	52,0%
Fizetett nyereségadó	(13 002)	(10 731)	17,5%
Kapott osztalék	2 149	94	(95,6%)
Fizetett kamat és egyéb pénzügyi díjak	(28 886)	(22 787)	21,1%
Kapott kamat	6 599	3 800	(42,4%)
Üzleti tevékenységből származó egyéb cash flow	(2 891)	1 402	n.m.

**Üzleti tevékenységből származó nettó cash flow** **147 714** **148 185** **0,3%**

**Befektetési tevékenységből származó cash flow**

Beruházás tárgyi eszközökbe és immateriális javakba	(71 544)	(54 303)	24,1%
Beruházási szállítók változása és beruházási adókedvezmény	(11 616)	(4 177)	64,0%
Leányvállalatok és egyéb befektetések beszerzése	(1 435)	(1 493)	(4,0%)
Felvásárolt leányvállalatok pénzeszközei	0	6	n.a.
Egyéb pénzügyi eszközök (beszerzése) / eladása - nettó	(15 128)	39 584	n.m.
Leány- és társult vállalat értékesítéséből származó bevétel	0	780	n.a.
Befektetett eszközök értékesítéséből származó bevétel	889	725	(18,4%)

**Befektetési tevékenységből származó nettó cash flow** **(98 834)** **(18 878)** **80,9%**

**Pénzügyi tevékenységből származó cash flow**

Részvényeseknek és nem irányító részvénytulajdonosoknak fizetett osztalék	(93 619)	(91 545)	2,2%
Hitelek és egyéb kölcsönök felvétele / törlesztése	29 184	(54 190)	n.m.
Egyéb	0	(22)	n.a.

**Pénzügyi tevékenységből származó nettó cash flow** **(64 435)** **(145 757)** **(126,2%)**

**Pénzeszközök árfolyamnyeresége** **688** **231** **(66,4%)**

**Pénzeszközök változása** **(14 867)** **(16 219)** **(9,1%)**

**Pénzeszközök az időszak elején** **66 680** **34 270** **(48,6%)**

**Pénzeszközök az időszak végén** **51 813** **18 051** **(65,2%)**

**Pénzeszközök változása** **(14 867)** **(16 219)** **(9,1%)**

**MAGYAR TELEKOM - Tőkében bekövetkezett változások – Konsolidált kimutatás**

	db		millió forintban								
	Törzsrészesvények száma	Jegyzett tőke	Tőketartalék	Saját részvény	Eredménytartalék	Halmozott átváltási különbözet	Értékesíthető pénzügyi eszközök átértékelési tartaléka adózás után	Részvényben kifizetett részvény alapú tranzakciók tartaléka	Saját tőke	Nem irányító részesedés	Tőke
<b>Egyenleg 2008. december 31-én</b>	<b>1 042 745 615</b>	<b>104 275</b>	<b>27 379</b>	<b>(1 179)</b>	<b>397 684</b>	<b>5 797</b>	<b>(59)</b>	<b>49</b>	<b>533 946</b>	<b>62 601</b>	<b>596 547</b>
Osztalék					(77 052)				(77 052)		(77 052)
Nem irányító részvénytulajdonosoknak jóváhagyott osztalék									0	(13 481)	(13 481)
A részvények számának csökkenése a T-Kábel és a Dél-Vonal beolvadása miatt	(3 072)								0		0
Átfogó eredmény					67 435	3 747	11		71 193	15 017	86 210
<b>Egyenleg 2009. szeptember 30-án</b>	<b>1 042 742 543</b>	<b>104 275</b>	<b>27 379</b>	<b>(1 179)</b>	<b>388 067</b>	<b>9 544</b>	<b>(48)</b>	<b>49</b>	<b>528 087</b>	<b>64 137</b>	<b>592 224</b>
Osztalék									0		0
Nem irányító részvénytulajdonosoknak jóváhagyott osztalék									0	0	0
Átfogó eredmény					10 183	224	(14)		10 393	2 803	13 196
<b>Egyenleg 2009. december 31-én</b>	<b>1 042 742 543</b>	<b>104 275</b>	<b>27 379</b>	<b>(1 179)</b>	<b>398 250</b>	<b>9 768</b>	<b>(62)</b>	<b>49</b>	<b>538 480</b>	<b>66 940</b>	<b>605 420</b>
Osztalék					(77 053)				(77 053)		(77 053)
Nem irányító részvénytulajdonosoknak jóváhagyott osztalék									0	(18 243)	(18 243)
Átfogó eredmény					56 895	4 370	(2)	(49)	61 214	11 919	73 133
<b>Egyenleg 2010. szeptember 30-án</b>	<b>1 042 742 543</b>	<b>104 275</b>	<b>27 379</b>	<b>(1 179)</b>	<b>378 092</b>	<b>14 138</b>	<b>(64)</b>	<b>0</b>	<b>522 641</b>	<b>60 616</b>	<b>583 257</b>

**A működési statisztikák összefoglalója**

<b>CSOPORT</b>	<b>2009. szept. 30.</b>	<b>2010. szept. 30.</b>	<b>%-os változás</b>
EBITDA ráta	42,1%	41,3%	n.a.
Működési eredmény ráta	26,2%	24,9%	n.a.
Nyereség ráta	14,0%	12,6%	n.a.
Beruházások bevételekhez viszonyított aránya	14,9%	12,0%	n.a.
Eszközarányos megtérülés	7,7%	6,7%	n.a.
Saját-tőke arányos nyereség	16,9%	14,3%	n.a.
Nettó adósság	284 272	278 414	(2,1%)
Nettó adósság / nettó adósság + összes tőke	32,4%	32,3%	n.a.
Alkalmazottak száma (záró létszám, redukált főben)	10 826	10 339	(4,5%)

<b>Lakossági Szolgáltatások Üzletág</b>	<b>2009. szept. 30.</b>	<b>2010. szept. 30.</b>	<b>%-os változás</b>
---	-------------------------	-------------------------	----------------------

**Vezetékes szolgáltatások**

<i>Hangszolgáltatások <sup>(1)</sup></i>			
Összes hangátviteli hozzáférés	1 788 528	1 623 695	(9,2%)
Nyilvános	15 382	12 042	(21,7%)
Összes kimenő forgalom (ezer percben)	2 353 526	2 092 115	(11,1%)
Egy hozzáférésre jutó havi átlagos percforgalom (kimenő)	157	158	0,6%
Egy hozzáférésre jutó havi átlagos árbevétel (Ft)	3 623	3 434	(5,2%)

<i>Adat termékek</i>			
Kiskereskedelmi DSL piaci részesedés (becsült) <sup>(2, 3)</sup>	57%	61%	n.a.
Kábel szélessávú piaci részesedés (becsült) <sup>(2, 3)</sup>	19%	20%	n.a.
Kiskereskedelmi DSL előfizetők száma	427 816	452 758	5,8%
Kábel szélessávú előfizetők száma	145 472	173 118	19,0%
Optikai szélessávú csatlakozások száma	2 848	15 912	458,7%
Összes kiskereskedelmi szélessávú előfizető	576 136	641 788	11,4%
Egy szélessávú előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	4 496	3 983	(11,4%)

<i>TV szolgáltatások</i>			
Kábel TV előfizetők száma	409 197	385 884	(5,7%)
Szatellit TV előfizetők száma	121 563	236 901	94,9%
IPTV előfizetők száma	53 176	102 518	92,8%
Összes TV előfizető	583 936	725 303	24,2%
Egy TV előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	3 294	2 953	(10,4%)

**Mobil szolgáltatások**

Mobil penetráció <sup>(4)</sup>	117,6%	118,3%	n.a.
Mobil SIM piaci részesedés <sup>(2)</sup>	44,2%	43,5%	n.a.
Előfizetők száma	4 444 828	4 370 456	(1,7%)
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetők közül	32,4%	37,9%	n.a.
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben	124	137	10,5%
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	3 141	3 223	2,6%
Egy szerződéses előfizetőre jutó havi árbevétel	6 534	5 982	(8,4%)
Egy kártyás előfizetőre jutó havi árbevétel	1 654	1 622	(1,9%)
Teljes lemorzsolódás	24,1%	20,5%	n.a.
Szerződéses előfizetők lemorzsolódása	15,2%	16,5%	n.a.
Kártyás előfizetők lemorzsolódása	28,0%	22,9%	n.a.
Nem hang alapú szolgáltatások aránya az egy előfizetőre jutó havi árbevételben	16,3%	18,2%	n.a.
Egy új előfizetőre jutó átlagos ügyfélmegszerzési költség (Ft)	7 434	6 701	(9,9%)
Mobil szélessávú előfizetések száma	268 179	425 292	58,6%
Mobil szélessávú piaci részesedés az összes előfizetés alapján <sup>(2)</sup>	47,1%	46,5%	n.a.
Mobil szélessávú piaci részesedés a forgalmat bonyolított előfizetések alapján <sup>(2)</sup>	48,7%	44,1%	n.a.
Lakosságra vetített beltéri 3G lefedettség <sup>(2)</sup>	62,5%	65,4%	n.a.

<b>Vállalati Szolgáltatások Üzletág</b>	<b>2009. szept. 30.</b>	<b>2010. szept. 30.</b>	<b>%-os változás</b>
---	-------------------------	-------------------------	----------------------

**Vezetékes szolgáltatások**

<i>Hangszolgáltatások</i>			
Üzleti	102 035	88 338	(13,4%)
Bérelt vonalak (Flex-com összeköttetések)	4 954	3 508	(29,2%)
ISDN csatornák	276 464	240 482	(13,0%)
Összes vonalszám	383 453	332 328	(13,3%)
Összes kimenő forgalom (ezer percben)	503 372	429 408	(14,7%)
Egy előfizetőre jutó havi átlagos forgalom percben (kimenő)	180	172	(4,4%)
Egy vezetékes hangvonalra jutó havi árbevétel (Ft)	5 229	4 746	(9,2%)

<b>Adat termékek</b>			
Bérelt vonali internet előfizetők száma	562	570	1,4%
Kiskereskedelmi DSL előfizetők száma	32 132	30 194	(6,0%)
Nagykereskedelmi DSL csatlakozások száma	170 253	138 738	(18,5%)
Összes DSL csatlakozás	202 385	168 932	(16,5%)
Egy kiskereskedelmi DSL előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	13 272	10 577	(20,3%)

### Mobil szolgáltatások

Előfizetők száma	761 780	776 237	1,9%
Teljes lemorzsolódás	7,9%	8,1%	n.a.
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben	336	341	1,5%
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	6 554	5 999	(8,5%)
Mobil szélessávú előfizetések száma	93 216	120 451	29,2%
Nem hang alapú szolgáltatások aránya az egy előfizetőre jutó havi árbevételben	23,3%	25,8%	n.a.
Egy új előfizetőre jutó átlagos ügyfélmegtérítési költség (Ft)	8 156	6 376	(21,8%)

Macedónia	2009. szept. 30.	2010. szept. 30.	%-os változás
-----------	------------------	------------------	---------------

### Vezetékes szolgáltatások

<b>Hangszolgáltatások</b>			
Vezetékes vonalsűrűség	19,0%	17,5%	n.a.
Összes hangátviteli hozzáférés	381 276	347 707	(8,8%)
Nyilvános	1 638	890	(45,7%)
Összes kimenő forgalom (ezer percben)	733 142	648 286	(11,6%)

<b>Adat és TV szolgáltatások</b>			
Kiskereskedelmi DSL piaci részesedés (becsült)	81%	83%	n.a.
Kiskereskedelmi DSL előfizetők száma	99 851	124 083	24,3%
Nagykereskedelmi DSL csatlakozások száma	19 240	20 713	7,7%
Összes DSL csatlakozás	119 091	144 796	21,6%
Kapcsolt vonali előfizetők száma	2 448	812	(66,8%)
Bérelt vonali előfizetők száma	201	286	42,3%
IPTV előfizetők száma	8 301	23 445	182,4%

### Mobil szolgáltatások

Mobil penetráció	114,6%	120,2%	n.a.
T-Mobile Macedónia piaci részesedése	57,4%	52,8%	n.a.
Előfizetők száma	1 385 716	1 305 808	(5,8%)
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetők közül	29,3%	32,2%	n.a.
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben <sup>(5)</sup>	117	133	13,7%
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	2 732	2 717	(0,5%)

Montenegró	2009. szept. 30.	2010. szept. 30.	%-os változás
------------	------------------	------------------	---------------

### Vezetékes szolgáltatások

<b>Hangszolgáltatások</b>			
Vezetékes vonalsűrűség	26,1%	25,6%	n.a.
Összes hangátviteli hozzáférés	175 142	170 551	(2,6%)
Összes kimenő forgalom (ezer percben)	322 169	277 011	(14,0%)

<b>Adat és TV szolgáltatások</b>			
Kiskereskedelmi DSL előfizetők száma	49 524	62 089	25,4%
Nagykereskedelmi DSL csatlakozások száma	0	0	n.a.
Összes DSL csatlakozás	49 524	62 089	25,4%
Kapcsolt vonali előfizetők száma	8 916	2 912	(67,3%)
Bérelt vonali előfizetők száma	193	191	(1,0%)
IPTV előfizetők száma	24 581	35 038	42,5%

### Mobil szolgáltatások

Mobil penetráció <sup>(6)</sup>	226,4%	214,4%	n.a.
T-Mobile Crna Gora piaci részesedése <sup>(6)</sup>	33,7%	34,0%	n.a.
Előfizetők száma	550 189	501 679	(8,8%)
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetők közül	17,8%	19,7%	n.a.
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben	94	105	11,7%
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	2 528	2 398	(5,1%)

<sup>(1)</sup> PSTN, VoIP és VoCable hozzáférések.

<sup>(2)</sup> Magyar Telekom Nyrt.

<sup>(3)</sup> A piaci részesedés 2010-ben a július 31-i adatot mutatja.

<sup>(4)</sup> Mobil penetráció Magyarországon, mindhárom szolgáltató ügyfeleit figyelembe véve.

<sup>(5)</sup> Ingyenes percekkel együtt.

<sup>(6)</sup> A Montenegrói Távközlési Ügynökség által közzétett adat az utolsó három hónapban aktív SIM kártyák száma alapján.

**Időközi vezetőségi beszámoló -**  
**A 2010. első három negyedévi pénzügyi kimutatás elemzése**

	<i>Oldal</i>
1. Általános információ.....	14
2. Az első háromnegyedévi jelentéskészítés alapja .....	14
3. Számviteli politika .....	14
4. Működési és pénzügyi áttekintés – csoport .....	17
5. Szegmens információk.....	26
6. Tárgyi eszközök .....	41
7. Kölcsönök .....	41
8. Elkötelezettségek .....	41
9. Független kötelezettségek .....	41
10. Tranzakciók kapcsolt vállalkozásokkal .....	42
11. Szezonális hatások .....	42
12. Tanácsadói szerződések ügyében indult vizsgálatok .....	42
13. A T-Mobile Macedóniát érintő belső vizsgálat .....	45
14. Kiszármazási perek .....	46
15. Három ügyfélkapcsolati szolgáltatási szerződés felmondásával kapcsolatos per .....	48
16. A negyedév vége és az „Időközi vezetőségi beszámoló” publikálása közti jelentősebb események .....	48

## **1. Általános információ**

A Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság Magyarországon hatályos jogszabályoknak megfelelően bejegyzett és ezek szerint működő részvénytársaság.

A Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (a "Társaság" vagy a "Magyar Telekom Nyrt.") leányvállalataival együtt alkotja a Magyar Telekom Csoportot („Magyar Telekom” vagy „Csoport”).

A rövidített cégnevünk Magyar Telekom Nyrt.

A Társaság részvényeit a Budapesti Értéktőzsdén („BSE”), míg az amerikai letéti részvényeit („ADS”) a New York-i Értéktőzsdén („NYSE”) jegyzik. A Társaság székhelye: 1013 Budapest, Krisztina körút 55., Magyarország.

A Magyar Telekom Nyrt. jegyzett tőkéje 2010. szeptember 30-án 104.274.254.300 forint volt, ami 1.042.742.543 „A” sorozatú törzsrészvényből áll. 2010. április 7-én a részvényesek 77.052 millió Ft, azaz törzsrészvényenként 74 Ft osztalékot hagytak jóvá a 2009-es évre.

Ezen konszolidált időközi pénzügyi összefoglaló jelentés 2010. november 3-án lett jóváhagyva.

A konszolidált időközi pénzügyi tájékoztatás nem a vállalatcsoport törvényben előírt beszámolási kötelezettsége, nem auditált jelentés. A Magyar Telekom 2009. december 31-én végződött évre vonatkozó, a törvény által meghatározott beszámolóit a New York-i Értéktőzsdére és a Budapesti Értéktőzsdére, valamint az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsdedefelügyelete („SEC”) és a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete („HFSA”) részére nyújtotta be. Ezen beszámolók auditálva lettek és a könyvvizsgálói jelentés korlátozás nélküli.

## **2. Az első háromnegyedévi jelentéskészítés alapja**

A 2010. szeptember 30-ával végződött első három negyedévre, a konszolidált időközi pénzügyi összefoglaló az IAS 34 „Időközi pénzügyi jelentéskészítés” irányelvei szerint készült. Az összefoglaló konszolidált időközi pénzügyi jelentés a 2009. december 31-ével végződött év pénzügyi beszámolójával együtt olvasandó, amelyek a Nemzetközi Pénzügyi Jelentési Szabványok („IFRS”) figyelembe vételével készültek.

## **3. Számviteli politika**

A Csoport által követett legfontosabb számviteli irányelvek és a számviteli politikában alkalmazott kritikus számviteli becslések megegyeznek a 2009. december 31-ével végződött év konszolidált éves pénzügyi beszámolójában alkalmazottakkal, az alábbi eltérések kivételével.

A megállapított nyereségadó összegét minden egyes évközi időszakban a teljes pénzügyi évre várható effektív éves nyereségadó-kulcs súlyozott átlaga alapján becsüljük. Az évközi időszakban elhatárolt nyereségadó-költség összegét módosítani kell a pénzügyi év következő jelentési időszakában, amennyiben az előbbieken leírt becsült effektív nyereségadó-kulcs változik. Az évközben elhatárolt nyereségadó-

költség számításánál az elvart teljes évi nyereségre alkalmazandó adókulcsot alkalmazzuk, vagyis a becsült éves átlagos effektív nyereségadó-kulcsot használjuk az évközi adózás előtti eredményre.

2010-ben a Csoport alkalmazza az összes, 2010. január 1-jével hatályos IFRS szabványt, módosításokat és értelmezéseket, melyek a Csoport működése szempontjából relevánsak.

Hatályos standardok, módosítások és értelmezések, melyeket a Csoport 2010-ben alkalmazott:

- (i) IAS 27, IFRS 3 (módosított). A Nemzetközi Számviteli Szabványok Bizottsága („IASB”) 2008 januárjában adta ki az IFRS 3 – Akvizíciók és IAS 27 - Konszolidált és egyedi pénzügyi kimutatások módosított változatait. A jelentősebb változásokat az alábbiakban foglaljuk össze:

- Az IFRS 3 lehetővé teszi a felvásárolt társaságban meglévő bármely nem irányító részesedés értékelését valós értéken, vagy a felvásárolt társaság goodwilljének 100%-ban történő, és nem csak a felvásárló társaságra eső goodwill elismerését ('teljes goodwill' opció). Ez az opció eseti alapon választható.

- Fokozatos felvásárlások esetében a felvásárolt társaság eszközeinek és kötelezettségeinek (beleértve a goodwill-t is) valós értéke az ellenőrzés megszerzésének időpontjában kerül meghatározásra. Ennek megfelelően a goodwill, a felvásárolt társaságban korábban meglévő részesedés felvásárlás napján érvényes valós érték és a fizetett ellenérték valamint a megszerzett nettó eszközök értéke közötti különbség.

- Egy leányvállalati befektetésben levő tulajdonosi részesedés csökkenése az ellenőrzés megtartása mellett, tulajdonosok közötti tranzakciónak minősül, amelyet a saját tőkében kell kimutatni, és nem lehet nyereséget vagy veszteséget elszámolni.

- Egy leányvállalati befektetésben levő tulajdonosi részesedés csökkenése, mely az ellenőrzés elvesztésével jár, a megmaradó részesedés valós értékének újraértékelését eredményezi. A valós és könyv szerinti érték közötti különbség a részesedés kivezetésének nyeresége vagy vesztesége, amelyet az eredmény terhére kell elszámolni.

- A felvásárlással kapcsolatos költségeket az akvizíciótól elkülönülten kell költségként elszámolni és nem a goodwill értékében figyelembe venni. A felvásárlónak a felvásárlás időpontjában kell kötelezettségként elszámolnia a függő további kifizetéseket. Amennyiben a függő további kifizetésre elszámolt kötelezettség mértéke megváltozik egy, a felvásárlás napját követő esemény következtében (pl. teljesül egy jövedelmezőségi cél), a különbözetet az alkalmazandó IFRS szabályoknak megfelelően, és nem goodwill módosításként kell elszámolni.

- A módosított standard előírja, hogy a vállalkozás rendelje hozzá a rá eső veszteséget a nem irányító részesedéshez, még abban az esetben is, ha ennek következtében a nem irányító részesedés negatív egyenlegű lesz.

- A felvásárló és felvásárolt társaság között már korábban fennállt jogviszony tényleges rendezésének hatását az ellenérték meghatározása során nem szabad figyelembe venni.

- Az IFRS 3 módosított változata a korábbival ellentétben, a felvásárolt társaság részére az akvizíciót megelőző időszakban biztosított és az akvizícióval újra megszerzett jogaira (pl. szellemi termékek használatára vonatkozó jog) vonatkozó szabályokat tartalmaz.

- A módosított IFRS 3 hatálya immár kiterjed a csak kölcsönös vállalkozásokat érintő üzleti kombinációkra, és a csak szerződés által megvalósuló akvizíciókra is.

A módosított IFRS 3 alkalmazása kötelező a 2009. július 1-jén vagy azt követően kezdődő évekre vonatkozó beszámolóknak bemutatott akvizíciók tekintetében. Legkorábban a 2007. június 30-án vagy azt követően kezdődő években lehet a standardot alkalmazni. Az IAS 27 változásait a 2009. július 1-jén vagy azt követően kezdődő évekre vonatkozó beszámolóknak kell először alkalmazni, de a korábbi alkalmazás is megengedett. Bármelyik módosított standard kötelező hatályba lépése előtt történő alkalmazása, a másik módosított standard kötelező hatályba lépése előtt történő alkalmazását követeli meg. A Csoport 2010. január 1-jével alkalmazza a módosított standardokat. A módosított standard alkalmazása nincs jelentős hatással a Csoport konszolidált pénzügyi kimutatására.

- (ii) IFRS 2 (módosított) Részvény alapú kifizetések. A csoporton belüli, készpénz elszámolású részvényalapú tranzakciókra vonatkozó módosítást 2009 júniusában tették közzé. A korábban hatályos standardok a csoporton belüli részvényalapú tranzakciók költségelszámolását csak akkor követelik meg, ha ezt tőkeinstrumentumban teljesítettként számolták el. A módosítások megoldást nyújtanak a készpénz elszámolású részvényalapú tranzakciók jelenleg eltérő gyakorlatú elszámolásához, illetve megkövetelik, hogy amennyiben egy társaság termék vagy szolgáltatás formájában akár tőkeinstrumentumban akár készpénzben teljesít tranzakciót, azt az egyéni pénzügyi kimutatásaiban is számolja el. A módosítások az IFRIC 8-ban (az IFRS 2 hatóköre) és IFRIC 11-ben (IFRS 2 Részvény-alapú kifizetés – Csoporton belüli és saját részvényekkel kapcsolatos ügyletek) szereplő iránymutatás módosítását is magukba foglalják, így az IASB visszavonta az IFRIC 8-at és 11-et. Az IFRS 2 jelen módosításait visszamenőlegesen, a 2010. január 1-jével vagy ezen időpont után kezdődő pénzügyi években kell alkalmazni. A módosított standard alkalmazása nincs jelentős hatással a Csoport konszolidált pénzügyi kimutatására.



- (iii) IFRIC 18 Eszközátvétel ügyfelektől. Az értelmezés tisztázza azokat az IFRS követelményeket, amelyek olyan tranzakciókra vonatkoznak, amikor egy ügyféltől az ő hálózatra kapcsolásához, vagy az ő valamilyen termékkel vagy szolgáltatással történő folyamatos ellátásához tárgyi eszköz (vagy tárgyi eszköz beszerzésére szánt pénzeszköz) átvételére kerül sor. Az értelmezést a 2009. július 1-jén vagy azt követően kezdődő évekre vonatkozó beszámolóikban kell alkalmazni, ugyanakkor visszamenőleges korlátozott alkalmazása is megengedett. Ezen értelmezés alkalmazása nincs jelentős hatással a Csoport konszolidált pénzügyi kimutatására.

#### **4. Működési és pénzügyi áttekintés - csoport**

##### **Árfolyam információk**

Az euró 2,6%-kal erősödött a forinttal szemben (a 2009. szeptember 30-i 270,36 Ft/euró árfolyamról a 2010. szeptember 30-i 277,33 Ft/euró árfolyamra). Az átlagos Ft/euró árfolyam a 2009. első kilenc havi 283,82-ről 2010 azonos időszakára 275,70-re csökkent.

Az USA dollár 10,1%-kal erősödött a forinttal szemben (a 2009. szeptember 30-i 184,79 Ft/dollár árfolyamról a 2010. szeptember 30-i 203,43 Ft/dollár árfolyamra).

A forint átlagosan 3,0%-kal erősödött a macedón dinárral szemben 2010 első három negyedévében 2009 azonos időszakához képest, amely macedón cégeink minden bevétel-, illetve költségsorára hatással volt.

##### **Bevételek**

A vezetékes szolgáltatások hang alapú kiskereskedelmi bevételei 2010 első kilenc hónapjában 17,1%-kal csökkentek az előző év azonos időszakához képest, elsősorban az előfizetési díjkból származó bevételek, valamint a belföldi kimenő forgalmi bevételek visszaesése miatt.

Az előfizetési díjkból származó bevételek elsősorban a magyarországi és a macedón vezetékes előfizetőink számának visszaesése miatt csökkentek. A forint macedón dinárral szembeni erősödése negatívan hatott a macedón előfizetési díjbevételek forintban kifejezett értékére.

A vezetékes szolgáltatásokból származó belföldi kimenő forgalmi bevételek 2010 első három negyedévében csökkentek az előző év azonos időszakához viszonyítva, elsősorban a gazdasági recesszió, a mobil helyettesítés és a VoCable és VoIP szolgáltatókkal folytatott verseny következtében a bevételt hozó vonalak számának folyamatos csökkenése, valamint az alacsonyabb forgalom miatt. A Magyar Telekom Nyrt. számos kedvezményt nyújtott azon ügyfelei részére, akik valamely átalánydíjas vagy opcionális díjsomagját választották. A Makedonski Telekom és a Crnogorski Telekom belföldi kimenő forgalmi bevételei szintén csökkentek, főként a mobil helyettesítés hatására visszaesett forgalom miatt. Ezen csökkenéseket tovább fokozta a kedvezőtlen árfolyammozgások hatása.

A vezetékes szolgáltatások nemzetközi kimenő forgalmi bevétele szintén visszaesett, elsősorban a Magyar Telekom Nyrt. és a külföldi leányvállalatok alacsonyabb kimenő nemzetközi percforgalma és a lecsökkent vonalszám következményeként.

Az emeldíjas és egyéb értéknövelt szolgáltatások bevételei 2010 első kilenc hónapjában csökkenést mutattak 2009 azonos időszakához képest, melynek oka főként az emeldíjas szolgáltatások (Tudakozó, audiofix, stb.) használatának visszaesése a Magyar Telekom Nyrt. és a Makedonski Telekom esetében.

A vezetékes szolgáltatások hang alapú nagykereskedelmi bevételei 2010 első három negyedévében 1,5%-kal csökkentek 2009 azonos időszakához képest, a nemzetközi bejövő forgalmi bevételek visszaesése miatt. A csökkenést nagyban ellentételezte a belföldi bejövő forgalmi bevételek emelkedése.

A vezetékes szolgáltatásokból származó belföldi bejövő forgalmi bevételek 2010. szeptember 30-ig növekedtek 2009 azonos időszakához képest. Macedóniában az egyéb vezetékes belföldi szolgáltatóktól származó magasabb bevétel a Makedonski Telekom hálózatán továbbított és végződött forgalom emelkedésének köszönhető. A Magyar Telekom Nyrt. esetében a vezetékes szolgáltatóktól származó magasabb bevételt elsősorban a tranzit forgalom emelkedése okozta. A növekedéseket valamelyest ellensúlyozta a mobil szolgáltatóktól származó forgalmi bevételek visszaesése a Magyar Telekom Nyrt.-nél, elsősorban a mobilból nemzetközi irányba továbbított forgalom jelentős mérséklődése miatt.

A nemzetközi bejövő forgalmi bevételek a Magyar Telekom Nyrt. esetében elsősorban a bejövő percforgalom visszaesése okán mérséklődtek, de a csökkenéshez az alacsonyabb átlagos Ft/euró árfolyam és az alacsonyabb átlagos euró elszámoló ár is hozzájárult. A Crnogorski Telekom esetében a nemzetközi bejövő forgalmi bevételek döntően a lecsökkent nemzetközi bejövő végződöttési és tranzit forgalom hatására estek vissza. A további mérséklődést az Orbitel 2010 januárjában történt értékesítése nyomán megszűnt bevételek okozták. Ezeket a csökkenéseket a magasabb forgalom következtében megnövekedett nemzetközi bejövő forgalmi bevételek és az magasabb átlagos SDR („Special Drawing Rights”) elszámolóárak részben ellentételezték a Makedonski Telekomnál.

A vezetékes szolgáltatásokból származó internet bevételek 2010 első három negyedévében 40,3 mrd Ft-ra csökkentek a 2009. azonos időszaki 41,7 mrd Ft-os bevételről. Magyarországon a DSL csatlakozások száma kis mértékben csökkent (621.690 csatlakozás 2010. szeptember 30-án), mivel a kiskereskedelmi előfizetők számának növekedését jóval meghaladta a nagykereskedelmi csatlakozások számának erős visszaesése. A kábelnet előfizetői szám és az optikai csatlakozások száma növekedett, de a szélessávú mennyiségi növekedés nem tudta ellentételezni azt, hogy az éles verseny következtében lecsökkent díjak alacsonyabb ARPU-t (egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel) eredményeztek. A T-Home dupla-, illetve tripla csomagokra történő váltás szintén csökkentette az egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel szintjét. 2010. július 31-én a Magyar Telekom Nyrt. 61%-os becsült részesedéssel rendelkezett a kiskereskedelmi DSL piacon és körülbelül 20%-os részesedéssel a szélessávú kábel piacon. A lecsökkent magyarországi internet bevételeket valamelyest ellensúlyozta a DSL csatlakozások számának jelentős emelkedése külföldi leányvállalatainknál.

Az adatbevételek 20,3 mrd Ft-ot tettek ki 2010 első kilenc hónapjában, a 2009. azonos időszakban 23,3 mrd Ft-tal szemben. Az adatbevételek visszaesését a BBU-nál („Vállalati Szolgáltatások Üzletág”) főként a kiélezett verseny hatására csökkenő díjak okozták. A nagykereskedelmi szélessávú adatbevételek a Csoportközpont esetében az alacsonyabb díjak, az olcsóbb termékek felé történő migráció és a kedvezőtlen árfolyammozgások következtében lecsökkent nemzetközi átmenő áramkörbérlet bevételek miatt mérséklődtek. További csökkenés tapasztalható a szélessávú bevételek esetében, az Orbitel 2010. januári eladása következtében kiesett bevételek miatt. A csökkenéseket részben ellentételezték a megemelkedett szélessávú adatbevételek a Makedonski Telekomnál.

A TV bevételek 20,9 mrd Ft-ot értek el 2010 első három negyedévében, szemben a 2009. azonos időszakban 17,0 mrd Ft-tal. Ez a növekedés elsősorban a 2010 első kilenc hónapjában elért jelentős magyarországi szatellit TV bevételnek tulajdonítható. A szatellit TV előfizetői száma dinamikus emelkedést mutatva elérte a 236.901-et 2010. szeptember 30-án, az egy évvel korábbi 121.563 előfizetővel szemben. A TV bevételek növekedéséhez hozzájárult az IPTV bevételek növekedése, mely az IPTV előfizetői szám bővülésének köszönhető Magyarországon és külföldi leányvállalatainknál egyaránt. A fent említett növekedéseket kis mértékben ellensúlyozta a kábel TV bevételek visszaesése, melyet az egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel mérséklődése, valamint az előfizetőszám csökkenése eredményezett Magyarországon.

A vezetékes szolgáltatások berendezés- és készülékértékesítési bevételei 2010. szeptember 30-ig 13,6%-os csökkenést mutattak 2009 azonos időszakához viszonyítva. A készülékberletből származó bevételek mérséklődése a CBU („Lakossági Szolgáltatások Üzletág”) esetében a bérelt készülékek számának jelentős visszaesésével magyarázható. Ezt a csökkenést némileg ellensúlyozta a készletértékesítési bevételek emelkedése, az Internet szolgáltatáshoz kapcsolódóan megnövekedett modem és router értékesítés eredményeként.

A vezetékes szolgáltatásokból származó egyéb bevételek 2010 első három negyedévében 39,0%-kal csökkentek az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az egyéb bevételek között található az építési, karbantartási, bérleti és az egyéb tevékenységből származó bevételek. A csökkenést elsősorban a Műszaki területnél tapasztaltuk, a DT-nek végzett ügyfélszolgálati tevékenység 2010 januárjától való megszűnése, valamint a kormányzati szektornak végzett alacsonyabb volumenű építési munkák következtében. A telefonkönyv kiadásból származó alacsonyabb bevételek a Magyar Telekom Nyrt.-nél szintén hozzájárultak a vezetékes szolgáltatásokból származó egyéb bevételek visszaeséséhez. A Szlovák Telekomnak történt set-top-box értékesítés és a családi biztosítási szolgáltatás nyomán megnövekedtek a vezetékes szolgáltatásokból származó egyéb bevételek a CBU-nál, melyek némiképp mérsékelni tudták az előbbi csökkenéseket.

A mobil távközlési szolgáltatások bevételei 2010. szeptember 30-ig 234,1 mrd Ft-ot értek el a 2009. azonos időszakban 243,1 mrd Ft-os bevétellel szemben (3,7%-os csökkenés). A mobil bevételek csökkenését főként a Magyar Telekom Nyrt. mobil üzletága, a T-Mobile Magyarország és külföldi leányvállalataink alacsonyabb hang alapú bevételei, valamint a Kormányának nyújtott árengedmények következtében a Pro-M egyéb mobil bevételeinek visszaesése eredményezték. Ezen csökkenéseket részben ellentételezte a T-Mobile Magyarország nem hang alapú szolgáltatásainak, valamint berendezés- és készülékértékesítésének magasabb bevétele.

A mobil távközlési szolgáltatásokon belül a hang alapú bevételek adják a bevételek legnagyobb részét, melyek értéke 2010 első kilenc hónapjában 171,7 mrd Ft volt. A T-Mobile Magyarországnál az erős verseny következtében lecsökkent percdíjak, valamint az alacsonyabb átlagos ügyfélszám hatására visszaestek a hang alapú kiskereskedelmi bevételek. A jelentős mértékű hang alapú nagykereskedelmi bevétel-visszaesés a lecsökkent végződtetési díjak (16%-os csökkenés 2010. január 1-jétől) következménye, amit a magasabb fajlagos bejövő forgalom valamelyest ellensúlyozni tudott.

A T-Mobile Magyarország fajlagos forgalma növekedett, a 2009. első három negyedévi 153 percről 2010 azonos időszakára 167 percre. A T-Mobile Magyarország egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevétele közel változatlan maradt (a 2009. első kilenc havában 3.730 Ft, míg 2010 azonos időszakában 3.726 Ft), mivel az alacsonyabb átlagos tarifák hatását sikeresen ellensúlyozta a forgalom növekedése, valamint a szerződéses ügyfelek magasabb aránya.

Magyarországon a 100 lakosra jutó mobil előfizetőszám 118,3-at ért el, míg a T-Mobile Magyarországnak a SIM kártyák száma alapján 43,5%-os piaci részesedése volt a szoros versenyhelyzetben lévő mobil piacon 2010. szeptember 30-án. A T-Mobile Magyarország előfizetői száma egy év alatt 1,2%-kal csökkent. A szerződéses előfizetők aránya 2010. szeptember 30-ára az előző évi 42,3%-ról 47,2%-ra nőtt.

A nem hang alapú szolgáltatások magasabb bevétele elsősorban a T-Mobile Magyarország megemelkedett mobil internet és tartalombevételeinek köszönhető. Ezeket a növekedéseket részben ellentételezte az üzenetforgalomból származó bevételek mérséklődése. 2010 első három negyedévében a nem hang alapú szolgáltatások 20,4%-os hányadot képviseltek az egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevételben. A T-Mobile Magyarország szélessávú mobil előfizetőinek száma 545.743-at tett ki 2010. szeptember 30-án, ami 46,5%-os részesedést jelent a mobil szélessávú piacon. A T-Mobile Macedónia („T-Mobile MK”) nem hang alapú bevételeinek csökkenése az SMS promócióknak tudható be. Ezt a csökkenést valamelyest ellensúlyozta a növekvő mobil internet használat.

A mobil szolgáltatások berendezés- és készülékértékesítési bevételei 2010 első kilenc hónapjában az előző év azonos időszakához képest emelkedtek, elsősorban a magasabb számú új bekapcsolás és a megnövekedett készülékcsere eredményeként a T-Mobile Magyarországnál. Ezt a növekedést valamelyest ellentételezte a lecsökkent berendezés- és készülékértékesítési bevétel a T-Mobile MK esetében, amit a készülékek alacsonyabb átlagos ára, valamint az ügyfélmegszerzés, és -megtartás keretében értékesített készülékek alacsonyabb volumene okozott.

A rendszerintegrációs (SI) és informatikai (IT) szolgáltatásokból származó bevételek 6,5%-kal, 32,4 mrd Ft-ra nőttek 2010 első három negyedévében, szemben 2009 azonos időszakának 30,4 mrd Ft-jával. A KFKI magasabb infrastrukturális bevétele a megnövekedett számú projektek hatását tükrözi. Új leányvállalatunk, az ISH beolvadása, mely az egészségügyi szektor számára kínál szoftvereket, valamint a Magyar Telekom Nyrt. és az IQSYS új projektjeiből származó magasabb bevételek szintén hozzájárultak a növekedéshez. Ezen növekedéseket ellentételezte valamelyest 2009-ben egy egyszeri, pénzügyi lízing keretében történt eszközértékesítés.

## Működési költségek

A hang, adat és internet bevételekhez kapcsolódó kifizetések a 2009. első kilenc havi 53,6 mrd Ft-ról 2010 azonos időszakára 49,6 mrd Ft-ra csökkentek, elsősorban a belföldi mobil szolgáltatók felé történő, hangbevételekhez kapcsolódó kifizetések visszaesése miatt Magyarországon, mely a 2010. január 1-jétől csökkentett mobil végződtetési díjak és a lecsökkent forgalom eredménye. A nemzetközi szolgáltatók felé történő kifizetések szintén csökkentek a Magyar Telekom Nyrt.-nél, a forgalom visszaesése, az alacsonyabb átlagos elszámoló árak, valamint az alacsonyabb átlagos HUF/EUR árfolyam következményeként. Az Orbitel 2010 januárjában történt eladása szintén hozzájárult a hangbevételekhez kapcsolódó kifizetések csökkenéséhez. Ezen csökkenéseket valamelyest ellentételezte a Makedonski Telekom esetében a nemzetközi mobilszolgáltatók felé történő kifizetések növekedése, melynek legfőbb oka a magasabb percforgalom.

Az értékesített távközlési berendezések beszerzési értéke kis mértékben, a 2009 első kilenc havi 27,6 mrd Ft-ról 2010 azonos időszakára 27,1 mrd Ft-ra csökkent. A csökkenést a T-Mobile MK esetében az alacsonyabb számú új előfizetés és a készülékek alacsonyabb átlagos beszerzési ára okozza, melyet részben ellensúlyozott a készülék eladási ráta emelkedése. Az értékesített távközlési berendezések beszerzési értékének csökkenését a BBU esetében a telefonkészülékek visszaesett értékesítési volumene okozta. A fenti csökkenéseket nagyban ellentételezte a CBU esetében a szatellit TV set-top-box-ok, valamint a multimédiás készülékek megnövekedett értékesítési mennyisége.

Az ügynöki jutalékok és egyéb közvetített szolgáltatások költségei 8,8%-os növekedést mutattak 2010 első kilenc hónapjában 2009 azonos időszakával szemben. A növekedés oka elsősorban a CBU által a szatellit TV és IPTV szolgáltatás kapcsán fizetett műsorszórási- és jogdíjak miatt megemelkedett tartalom- és TV kifizetések. A KFKI esetében a nagyobb infrastrukturális bevételekkel párhuzamosan megemelkedett SI/IT kifizetések is hozzájárultak a növekedéshez. A fenti növekedéseket valamelyest ellensúlyozták az alacsonyabb outsourcing bevételekhez kapcsolódó alacsonyabb SI/IT kifizetések az IQSYS esetében.

A személyi jellegű ráfordítások 2010 első kilenc hónapjában 67,9 mrd Ft-ot tettek ki, szemben a 2009. azonos időszaki 69,0 mrd Ft-tal (1,5%-os csökkenés). A személyi jellegű ráfordításokban bekövetkezett kismértékű csökkenés túlnyomórészt az alacsonyabb csoport létszámnak tulajdonítható, mely a 2009. szeptember 30-i 10.826 főről 2010. szeptember 30-ára 10.339 főre csökkent. A csökkenéshez hozzájárult az alkalmazottak juttatásainak mérséklődése is a Magyar Telekom Nyrt.-nél. Ezeket a csökkenéseket nagyban ellensúlyozta a 2009. április 1-jén megvalósult 5,6%-os átlagos béremelés, valamint a Crnogorski Telekomnál, illetve a Csoportközpontnál 2010 első három negyedévében a végkielégítési költségek emelkedése.

2010 első három negyedévében az értékcsökkenési leírás 2,8%-kal 74,2 mrd Ft-ra csökkent a 2009. azonos időszaki 76,3 mrd Ft-ról, elsősorban a 919 millió Ft-os goodwill értékvesztés miatt, melyet 2009 júniusában számoltunk el az Orbitel tervezett eladása előtt. Az átlagos bruttó eszközérték csökkenése, továbbá az árfolyam ingadozás következtében az értékcsökkenés a T-Mobile CG esetében is alacsonyabb volt. A Műszaki Terület esetében felmerült magasabb értékcsökkenést a selejtezés magasabb összege okozza, mely valamelyest ellentételezi a fenti csökkenéseket.

Az egyéb működési költség 22,0 mrd Ft anyag- és karbantartási költséget, 23,8 mrd Ft szolgáltatásokért fizetett díjat, 8,9 mrd Ft marketing költséget, 9,4 mrd Ft adót és egyéb illetéket, 6,0 mrd Ft tanácsadási díjat, valamint 17,5 mrd Ft egyéb költséget tartalmaz 2010 első három negyedévében. Az anyag- és karbantartási költségek csökkenése a Műszaki Terület és a Csoportközpont esetében elsősorban az alacsonyabb energia áraknak, valamint a szolgáltatói szerződések megújítását követően a telekommunikációs eszközök karbantartásáért fizetett alacsonyabb díjaknak köszönhető. A CBU és BBU esetében a szerződéses munkaerő alacsonyabb számának következtében az egyéb szolgáltatásokért fizetett díjak is visszaestek. A folyamatban lévő vizsgálat kapcsán felmerült tanácsadási díjak szintén csökkentek a Csoportközpontnál. A marketing költségek mérséklődése elsősorban a CBU, BBU, T-Mobile MK és a T-Mobile CG esetében a költségcsökkentési intézkedéseknek köszönhető. Ezen csökkenéseket valamelyest ellentételezte a CBU-nál a behajthatatlan követelések és a bérleti díjak magasabb értéke, illetve a T-Mobile MK esetében a jogi ügyekre képzett céltartalék magasabb állománya 2010 első három negyedévében. 2009 harmadik negyedévében a Crnogorski Telekom feloldotta az önkéntes létszám leépítési programhoz kapcsolódó peres ügyek költségére 2007-ben képzett körülbelül 1 mrd Ft összegű céltartalékot, és ez valamelyest mérsékelte az egyéb működési költségek csökkenését.

Az egyéb működési bevételek a 2009. első kilenc havi 2,3 mrd Ft-ról 2010 azonos időszakára 2,4 mrd Ft-ra emelkedtek, mely elsősorban a Műszaki Terület esetében a saját hálózatunkon külső megrendelésre végzett eseti munkák bevételeinek emelkedésével magyarázható. Az IKO-Telekom Media Holding – M-RTL tranzakción 2009-ben realizált jelentős nyeresége nagyrészt ellensúlyozta a fenti növekedést.

### **Működési eredmény**

A működési eredményráta 2010 első kilenc hónapjában 24,9% volt, szemben a 2009. azonos időszaki 26,2%-kal. A csökkenés oka, hogy míg a bevételek 5,8%-kal estek vissza, addig a működési költségek mindössze 4,1%-kal csökkentek (a változások okait lásd fentebb).

### **Nettó pénzügyi eredmény**

2010 első három negyedévében a nettó pénzügyi ráfordítások 21,5 mrd Ft-ot tettek ki, szemben a 2009. azonos időszaki 25,7 mrd Ft-tal. A Magyar Telekom Nyrt.-nél az alacsonyabb fizetett kamatok – a jóval alacsonyabb átlagos kamat rátával, illetve a hitelek alacsonyabb átlagos állományával összhangban - csökkentették a nettó pénzügyi ráfordításokat. Ezen csökkenést részben ellentételezte a 2009-hez képest 2010-ben elkönyvelt magasabb árfolyamveszteség, mely a forint Euróval szembeni mozgásából adódott. A bankbetétállományhoz kapcsolódóan realizált alacsonyabb kamatbevétel a macedón és montenegrói leányvállalatainknál, valamint különösen a Magyar Telekom Nyrt.-nél szintén ellensúlyozta a nettó pénzügyi eredmény csökkenését.

### **Nyereségadó**

2010 első három negyedévében a nyereségadó költsége 23,6 mrd Ft-ra nőtt a 2009. azonos időszaki 19,7 mrd Ft-ról. A növekedést elsősorban a helyi iparüzési adó levonhatóságának megszüntetése, a magyarországi társasági adókulcs emelkedése, valamint a macedón adótörvény 2010 júliusában életbe lépett változása okozta (mely

a tényleges és a várható osztalékfizetés kapcsán a macedón adókötelezettség emelkedését eredményezte 2010. harmadik negyedében).

### **Cash flow**

Az üzleti tevékenységből származó nettó cash flow változatlan maradt, 148,2 mrd Ft volt 2010 első kilenc hónapjában, mivel az alacsonyabb EBITDA-t ellentételezte a fizetett kamatok és nyereségadó alacsonyabb értéke, valamint a működő tőke kedvező alakulása.

A befektetési tevékenységre fordított nettó cash flow 2010 első három negyedében 18,9 mrd Ft-ot, míg 2009 azonos időszakában 98,8 mrd Ft-ot tett ki. A változást döntően az egyéb pénzügyi eszközök (rövid lejáratú betétek) változása valamint a tárgyi eszközökbe és immateriális javakba történő beruházások csökkenése okozta.

2010 első kilenc hónapjában a pénzügyi tevékenységből származó nettó cash flow mínusz 145,8 mrd Ft-ot tett ki, míg 2009 azonos időszakában mínusz 64,4 mrd Ft volt. Míg 2009 első kilenc hónapjában a Magyar Telekom nettó 29,2 mrd Ft hitelt vett fel, 2010 azonos időszakában nettó 54,2 mrd Ft-ot fizetett vissza.

### **Jövőkép**

A távközlési iparág világszerte jelentős változásokon megy keresztül. Több, hosszú távú tendenciát figyeltünk meg, amelyek megváltoztatják a magyar távközlési piac struktúráját. A hosszú távú tendenciákat elsősorban a technológiai változások, az ügyféligények, a verseny és a szabályozás határozzák meg. Ahhoz, hogy ezekhez a piaci változásokhoz alkalmazkodhassunk, újradefiniáltuk vállalati stratégiáink fókuszterületeit, hogy kiaknázhassuk teljes körű szolgáltatást nyújtó integrált távközlési pozíciónkat és biztosíthassuk hosszú távú versenyképességünket.

A Magyar Telekom jelenlegi tervei és kilátásai a legjobb ismereteinken és a várható körülményeken alapulnak. A versenytársaink magatartását azonban nehéz pontosan előre jelezni. Ezért az alternatív szolgáltatók, az új piaci belépők és az új megoldások feltételezettnél erősebb hatása negatívan befolyásolhatja az üzleti teljesítményünket minden olyan országban, ahol jelen vagyunk. Hangsúlyoznunk kell, hogy minden szegmensre hatással van a saját üzleti környezete és előre nem látott vagy általunk nem irányítható körülményeknek és eseményeknek vagyunk kitéve.

### **Bevételek**

A vezetékes szolgáltatások területén Magyarországon a vezetékes beszédcélú szolgáltatásból származó árbevétel további csökkenését várjuk a tartós vonalcsökkenés és a vezetékes tarifák mérséklődése miatt, aminek kiváltó oka a mobil helyettesítés. Ahogy azt stratégiánkban jeleztük, a vezetékes beszédcélú szolgáltatási bevételek csökkenésének enyhítése érdekében a kizárólag hang alapú előfizetésekről áttérünk a dupla és tripla csomagokra. Termékportfóliónkat kombinálva törekszünk a fogyasztói igényeket minden platformról kielégíteni (három képernyős megoldás), ahol valamennyi képernyő (számítógép, mobil és televízió) szolgáltatója a Magyar Telekom. A fent említett három platform közül a vezetékes piac húzóága a TV marad, ahol 2010-ben további növekedést tervezünk, jóllehet az erős verseny miatt csökkenő haszonra lehet számítani.

A mobil szolgáltatások területét tekintve a magyarországi piac telítődött és a következő évben lassabb növekedési ütemet várunk. További növekedést várunk a mobil szélessávban, valamint az értéknövelt és adatátviteli szolgáltatások jövőbeli növekedési lehetőségeit tekintve, melyet a UMTS és a HSDPA szolgáltatások folyamatos kiterjesztése támogat. A végződtetési díjak további csökkenésére számítunk 2010-ben és az azt követő években.

Az üzleti szektorban a fenntartható versenyképesség megtartása érdekében feltétlenül továbbfejlesztjük az informatikai kompetenciáinkat.

Macedóniában folytatódik a verseny éleződése mind a vezetékes, mind pedig a mobil szegmensben. A fő versenytársak a vezetékes üzletágban tripla csomagok kínálatával, agresszív árképzéssel és marketingkommunikációval bombázzák a lakossági beszédcélú piacot. A vezetékes szélessávban történt gyors növekedésünk, az új platformok (FTTx) kiterjesztése, és a kombinált vezetékes és mobil termékek csak részben képesek kompenzálni a vezetékes beszédcélú szolgáltatásból származó árbevételek csökkenését. Várható a mobil hangalapú bevételek további csökkenése a verseny következtében. Az új 3G technológiának köszönhetően várható a mobil szélessávú termékek gyors terjedése.

### ***Kiadások***

Elköteleztük magunkat amellyel, hogy minden üzleti szegmensben javítsuk belső működési hatékonyságunkat. Annak érdekében, hogy a fokozódó verseny dacára elérhessük céljainkat, a csökkenő árbevételek lehetőségét szigorú költségellenőrzéssel kell kompenzálnunk. Szeretnénk kihasználni az integrált vezetékes és mobil szolgáltatás adta szinergiákat is.

### ***Összes beruházás tárgyi eszközökbe és immateriális javakba***

2009-hez képest 2010-ben nem változnak a beruházásaink legfontosabb prioritásai. Legfontosabb stratégiai célunk marad az új termékekbe és platformokba (DVB-S, FTTx) történő beruházás, habár a teljes beruházási szint csökken. Folytatjuk továbbá az UMTS és a HSDPA infrastruktúra kiterjesztését és növeljük az IT terület beruházásait. Törekedve az ügyfél orientáltság további javítására, 2010-ben és azon túl a stratégiai prioritást az új ügyfél kapcsolattartási rendszer (CRM) bevezetése jelenti.

### **Kockázati tényezők**

Pénzügyi helyzetünket, működési eredményünket, illetve értékpapírjaink kereskedési árát különböző kockázatok és bizonytalanságok jelentősen befolyásolhatják kedvezőtlen irányba. Ezen tényezőket többek között a 2009. évi 20-F formátumú éves jelentésünk 3. fejezete is részletezi (melyet az SEC-hez nyújtottunk be) és ezen kockázatok a jelen időközi beszámolóra is érvényesek. Az alábbiakban felsorolt kockázatok nem teljes körűek. További, jelenleg nem ismert kockázatok, vagy olyan kockázatok, melyeket jelenleg lényegtelennek tekintünk, szintén kedvezőtlen hatással lehetnek pénzügyi helyzetünkre, működési eredményeinkre, illetve értékpapírjaink kereskedési árára. A jelentősebb kockázatok és bizonytalanságokat az alábbiakban foglaljuk össze:



- Működésünk jelentős állami szabályozási hatás alatt áll, amelynek az üzletünkre és a működési eredményeinkre is kedvezőtlen következményei lehetnek;
- A távközlési ágazat liberalizációja miatt erősebb versenynek vagyunk kitéve;
- Azon képességünk, hogy tudjuk-e tartani bevételi céljainkat, részben függ attól, hogy mennyire vagyunk képesek a csökkenő vezetékes hang alapú bevételeinket az adat, a TV, az internet és SI/IT bevételekkel kompenzálni, illetve attól, hogy tudunk-e további távközlési cégeket felvásárolni;
- Lehetséges, hogy nem tudunk alkalmazkodni a távközlési piacokon bekövetkező technológiai változásokhoz;
- Működési modellünk jövőjét az üzleti környezet jelenleg még előre nem látható változásai befolyásolhatják;
- A technológia és a távközlési ágazat fejlesztései egyes eszközeink könyv szerinti értékének csökkenését, értékvesztését okozták és okozhatják;
- A berendezések beszerzése és a karbantartás tekintetében korlátozott számú szállítóra vagyunk utalva;
- Az üzletünkre negatív hatással lehetnek a mobilkommunikációs technológiáknak tulajdonított valós vagy vélt egészségügyi kockázatok;
- A rendszerhibák csökkent felhasználói forgalmat és kisebb bevételt eredményezhetnek, valamint sérthetik a hírnevünket;
- A kulcs munkatársak elvesztése gyengítheti az üzletünket;
- A folyamatban lévő belső és hatósági vizsgálatok a montenegrói és macedón szerződésekkel és tevékenységekkel kapcsolatosan bírságokkal és szankciókkal járhatnak, továbbá változást okozhatnak szokásos üzletmenetünkben és megfelelőségi programunkban;
- A kisztrésvényeseinkkel folytatott perek megkövetelhetnek tőlünk egyéb időigényes és/vagy költséges javító intézkedéseket;
- A részvényáraink ingadozóak lehetnek és a részvényeladási képességet a részvényeink és ADS-eink viszonylag kevésbé likvid piaca negatívan befolyásolhatja;
- A befektetéseink értékét, a működési eredményünket és pénzügyi helyzetünket kedvezőtlenül befolyásolhatják a magyarországi és más országokban bekövetkező gazdasági fejlemények;
- A devizaárfolyamok ingadozása kedvezőtlenül befolyásolhatja a működési eredményünket;

- Folyamatosan vitáink és peres ügyeink vannak a szabályozó szervekkel, versenytársakkal és más felekkel. Az ilyen jogi eljárások végső kimenetele általában bizonytalan, illetve eredményük jelentős negatív hatással lehet a működési eredményünkre és a pénzügyi helyzetünkre.

A távközlési szektorra is kivetett különadó jelentősen befolyásolja eredményeinket. A társaságunk által 2010-ben fizetendő különadó teljes összege várhatóan körülbelül 27 mrd Ft lesz, és várhatóan érinti majd az EBITDA-t is. A különadó 2010-es évet követő időszakra vonatkozó pontos hatását jelenleg vizsgáljuk. A kormányzati megtakarító intézkedések, melyek következtében korábban 5-7 mrd Ft-os negatív hatással számoltunk a 2010-es árbevételünk és EBITDA-nk tekintetében is, kisebb nagyságrendű hatással lesznek idei eredményeinkre, azonban befolyásolják majd a következő év eredményeit is.

## **5. Szegmens információk**

### **(a) A szegmensek bemutatása**

A Magyar Telekom jelenlegi magyarországi irányítási struktúrája az ügyfél szerinti szegmentáláson alapul, melyek különböző technológiát, marketing stratégiát, valamint támogató funkciót igényelnek. A Csoport működési szegmensei Magyarországon a következők: Lakossági Szolgáltatások Üzletág, Vállalati Szolgáltatások Üzletág, Csoportközpont és Műszaki Terület. Továbbá a Csoport Macedóniában és Montenegróban is jelen van, mely országok két további bemutatandó működési szegmenst képviselnek.

A CBU Magyarország területén T-Mobile és T-Home márkanevek alatt, több millió lakossági és kisebb üzleti ügyfélnek nyújt mobil és vezetékes távközlési, valamint televíziós szolgáltatást (beleértve a teljes körű marketing, értékesítési és ügyfélkapcsolati tevékenységet is).

A BBU Magyarország területén, főleg T-Systems és T-Mobile márkanevek alatt, kiemelt üzleti partnereknek (nagyvállalati ügyfelek és állami szektor), valamint kis- és közepes üzleti ügyfeleknek („SMB”) egyaránt nyújt mobil és vezetékes távközlési, infó-kommunikációs és rendszerintegrációs szolgáltatásokat (beleértve a teljes körű marketing, értékesítési és az ügyfélkapcsolati tevékenységet is).

A Csoportközpont felelős a nagykereskedelmi mobil és vezetékes szolgáltatásokért Magyarország területén, valamint stratégiai, az üzletágakat érintő menedzsment és támogató funkciót lát el, beleértve a beszerzési, pénzügyi, ingatlan, számviteli, adó, jogi, belső ellenőrzési és hasonló megosztott szolgáltatásokat és a Csoport egyéb központi funkcióit. A Csoportközpont ezen kívül felelős még a Bulgáriában, Romániában és Ukrajnában helyi vállalatoknak és távközlési szolgáltatóknak nyújtott nagykereskedelmi szolgáltatásokért.

A Műszaki Terület felelős a mobil, vezetékes és kábel TV-s hálózatok működtetéséért és fejlesztéséért, valamint a magyarországi IT menedzsment funkciókért.

A Csoport szintén jelen van a mobil és vezetékes távközlési szolgáltatások teljes skálájával Macedóniában és Montenegróban, mely két további bemutatandó szegmense a Csoportnak.

A fent említett szegmenseken kívül, van néhány olyan működési tevékenység, amelyet nem működési vagy jelentési szegmensként határozunk meg.

#### **(b) Az Ügyvezető Bizottság („MC”) számára bemutatott szegmens információk**

A következő táblázat a bevételeket és az EBITDA értékeit mutatja szegmensenként, amint azt a társaság legfőbb operatív döntéshozó testülete, az MC vizsgálja.

Az alábbiakban bemutatott szegmensek eredményének összege nem egyenlő a csoport eredményeivel a köztük történt tranzakciók kiszűrése miatt, továbbá azért, mert a csoporton belül vannak olyan tevékenységek, amelyek egyik jelentett szegmenshez sem rendelhetők.

A Csoport pénzügyi jelentéseiben szereplő szegmens információkat úgy mutatjuk be, ahogy ezeket a Magyar Telekom Nyrt. vezető operatív döntéshozói, az Ügyvezető Bizottság tagjai vizsgálják. Az MC felelős az erőforrások működési szegmensek közötti elosztásáért, valamint ezek teljesítményének havi értékeléséért. A működési szegmensek által alkalmazott számviteli politikák és értékelési alapelvek nagyon hasonlítanak a Csoport által alkalmazottakhoz. Az eltérések elsősorban abból erednek, hogy a működési szegmensek eredménye a Csoport ezen pénzügyi kimutatásaihoz képest korábban kerül meghatározásra és lezárásra. Bármilyen, a szegmensek eredményének zárása és a pénzügyi kimutatások vagy ezen időközi vezetőségi beszámoló jóváhagyása között felmerült és módosítást igénylő tétel a következő negyedévi szegmens eredményekben kerül kimutatásra.

A szegmensek eredményei elsődleges- és másodlagos bevételeket, illetve költségeket is tartalmaznak. A szegmensek elsődleges bevételei külső felekhez köthetőek, míg a másodlagos bevételei a többi szegmenstől származnak. Hasonlóképpen, az elsődleges költségek külső felek részére történő kifizetést jelentenek, míg a másodlagos költségeket az egyes szegmensek terhelik rá a többi szegmensre. A másodlagos bevételek és költségek kiszűrésre kerülnek a csoport szintű pénzügyi kimutatásokban.

Az IFRS szerint legközvetlenebbül összehasonlítható pénzügyi mutató, az EBITDA elvben minden egyes szegmens esetében levezethető a szegmens működési eredményéből, az értékcsökkenés visszavételével. Azonban az értékcsökkenés nincs a szegmensekhez allokálva (nem szegmens mutató); ezért a levezetés nem végezhető el és mutatható be a szegmensekre bontva. Mivel a Magyar Telekom Nyrt. minden vezetékes és mobil hálózati eleme a Műszaki Területhez tartozik, az értékcsökkenés döntő részben ehhez a szegmenshez lenne allokálható. Ennek megfelelően, a szegmensek szerinti összes EBITDA értékének a Csoport konszolidált működési eredményéhez történő levezetését mutatjuk be. A csoport működési eredménye és az adózás előtti eredmény közötti levezetést a Konszolidált IFRS Átfogó eredménykimutatás tartalmazza.

Millió Ft	2009. szept. 30- ával végződött 9 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 9 hónap
CBU összbevétele	240.501	233.972
Ebből CBU bevételei a többi szegmenstől	(25.196)	(22.574)
<b>CBU bevételei külső ügyfelektől</b>	215.305	211.398
BBU összbevétele	123.498	116.544
Ebből BBU bevételei a többi szegmenstől	(12.495)	(11.178)
<b>BBU bevételei külső ügyfelektől</b>	111.003	105.366
Csoportközpont összbevétele	100.769	88.541
Ebből Csoportközpont bevételei a többi szegmenstől	(45.589)	(37.887)
<b>Csoportközpont bevételei külső ügyfelektől</b>	55.180	50.654
Műszaki Terület összbevétele	8.058	6.112
Ebből Műszaki Terület bevételei a többi szegmenstől	(5.714)	(5.357)
<b>Műszaki Terület bevételei külső ügyfelektől</b>	2.344	755
Macedónia összbevétele	63.327	58.770
Ebből Macedónia bevételei a többi szegmenstől	(173)	(102)
<b>Macedónia bevételei külső ügyfelektől</b>	63.154	58.668
Montenegró összbevétele	26.400	24.768
Ebből Montenegró bevételei a többi szegmenstől	(43)	(37)
<b>Montenegró bevételei külső ügyfelektől</b>	26.357	24.731
Többi szegmens (nettó)	7.271	1.002
Szegmensek konszolidált összbevétele	480.614	452.574
Értékelési különbségek a szegmensek és a Csoport bevétele között	0	28
<b>A Csoport összbevétele</b>	480.614	452.602

Millió Ft	2009. szept. 30- ával végződött 9 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 9 hónap
Szegmens eredmények (EBITDA)		
CBU	140.189	139.614
BBU	60.431	54.525
Csoportközpont	(12.245)	(16.856)
Műszaki Terület	(33.030)	(31.531)
Macedónia	35.306	31.208
Montenegró	10.535	8.770
Többi szegmens	1.073	(501)
<b>Szegmens EBITDA</b>	<b>202.259</b>	<b>185.229</b>
Értékelési különbségek a szegmensek és a Csoport EBITDA között	0	1.713
<b>Csoport EBITDA</b>	<b>202.259</b>	<b>186.942</b>
Értékcsökkenési leírás és amortizáció	(76.337)	(74.228)
<b>A Csoport működési eredménye</b>	<b>125.922</b>	<b>112.714</b>

Millió Ft	2009. szept. 30- ával végződött 3 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 3 hónap
CBU összbevétele	81.006	79.962
Ebből CBU bevételei a többi szegmenstől	(8.439)	(7.722)
<b>CBU bevételei külső ügyfelektől</b>	72.567	72.240
BBU összbevétele	38.967	37.273
Ebből BBU bevételei a többi szegmenstől	(3.628)	(3.629)
<b>BBU bevételei külső ügyfelektől</b>	35.339	33.644
Csoportközpont összbevétele	34.337	30.029
Ebből Csoportközpont bevételei a többi szegmenstől	(15.427)	(12.875)
<b>Csoportközpont bevételei külső ügyfelektől</b>	18.910	17.154
Műszaki Terület összbevétele	2.732	2.061
Ebből Műszaki Terület bevételei a többi szegmenstől	(1.898)	(1.783)
<b>Műszaki Terület bevételei külső ügyfelektől</b>	834	278
Macedónia összbevétele	21.027	20.793
Ebből Macedónia bevételei a többi szegmenstől	(52)	(33)
<b>Macedónia bevételei külső ügyfelektől</b>	20.975	20.760
Montenegró összbevétele	9.530	9.556
Ebből Montenegró bevételei a többi szegmenstől	(31)	(25)
<b>Montenegró bevételei külső ügyfelektől</b>	9.499	9.531
Többi szegmens (nettó)	1.986	168
Szegmensek konszolidált összbevétele	160.110	153.775
Értékelési különbségek a szegmensek és a Csoport bevétele között	0	993
<b>A Csoport összbevétele</b>	160.110	154.768

Millió Ft	2009. szept. 30- ával végződött 3 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 3 hónap
Szegmens eredmények (EBITDA)		
CBU	48.028	49.323
BBU	20.408	17.027
Csoportközpont	(3.016)	(5.180)
Műszaki Terület	(10.545)	(9.878)
Macedónia	11.454	11.877
Montenegró	4.801	4.122
Többi szegmens	35	(225)
<b>Szegmens EBITDA</b>	<b>71.165</b>	<b>67.066</b>
Értékelési különbségek a szegmensek és a Csoport EBITDA között	0	370
<b>Csoport EBITDA</b>	<b>71.165</b>	<b>67.436</b>
Értécsökkenési leírás és amortizáció	(25.376)	(24.803)
<b>A Csoport működési eredménye</b>	<b>45.789</b>	<b>42.633</b>

### (c) Működési és pénzügyi áttekintés - szegmens

#### CBU

A CBU magában foglalja mind a mobil, mind a vezetékes lakossági termékek és márkák (főként a T-Mobile és T-Home) teljes körű marketing, értékesítési és ügyfélkapcsolati tevékenységét.

Millió Ft-ban	2009. szept. 30- ával végződött 9 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 9 hónap	Változás (%)
Hang alapú bevételek	59.136	51.012	(13,7)
Internet bevételek	22.604	22.372	(1,0)
TV bevételek	15.869	18.505	16,6
Egyéb vezetékes és SI/IT bevételek	2.148	2.491	16,0
<b>Vezetékes és SI/IT bevételek összesen</b>	<b>99.757</b>	<b>94.380</b>	<b>(5,4)</b>
Hang alapú bevételek	107.998	103.381	(4,3)
Nem hang alapú bevételek	21.027	23.049	9,6
Egyéb mobil bevételek	11.719	13.162	12,3
<b>Mobil bevételek összesen</b>	<b>140.744</b>	<b>139.592</b>	<b>(0,8)</b>
<b>Bevételek összesen</b>	<b>240.501</b>	<b>233.972</b>	<b>(2,7)</b>
<b>EBITDA</b>	<b>140.189</b>	<b>139.614</b>	<b>(0,4)</b>
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	20.198	13.228	(34,5)

*EBITDA = nettó pénzügyi eredmény, adófizetés és értékcsökkenési leírás előtti eredmény*

Millió Ft-ban	2009. szept. 30- ával végződött 3 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 3 hónap	Változás (%)
Hang alapú bevételek	19.162	16.608	(13,3)
Internet bevételek	7.467	7.404	(0,8)
TV bevételek	5.460	6.497	19,0
Egyéb vezetékes és SI/IT bevételek	709	343	(51,6)
<b>Vezetékes és SI/IT bevételek összesen</b>	<b>32.798</b>	<b>30.852</b>	<b>(5,9)</b>
Hang alapú bevételek	36.627	35.912	(2,0)
Nem hang alapú bevételek	7.149	8.333	16,6
Egyéb mobil bevételek	4.432	4.865	9,8
<b>Mobil bevételek összesen</b>	<b>48.208</b>	<b>49.110</b>	<b>1,9</b>
<b>Bevételek összesen</b>	<b>81.006</b>	<b>79.962</b>	<b>(1,3)</b>
<b>EBITDA</b>	<b>48.028</b>	<b>49.323</b>	<b>2,7</b>
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	5.190	3.790	(27,0)



A CBU összbevétele a vezetékes és mobil hang alapú bevételek csökkenése következtében 2,7%-kal esett vissza az előző évhez viszonyítva, melyet részben ellensúlyozott a TV, a mobil internet és a berendezés- és készülékértékesítésből származó bevételek növekedése.

A vezetékes hang alapú kiskereskedelmi bevételeken belül elsősorban az előfizetési díjakból származó bevételek csökkentek, az alacsonyabb átlagos vezetékes vonalszám következtében. A csökkenést tovább fokozta a kimenő forgalmi bevételek mérséklődése, mely a kedvezőtlen gazdasági környezet és a VoIP és VoCATV szolgáltatókkal folytatott verseny következtében lecsökkent vezetékes vonalszám, a visszaesett forgalom és az árkedvezmények hatását tükrözi.

Az internet bevételek 2010 első kilenc hónapját tekintve kis mértékben, 1,0%-kal csökkentek az előző év azonos időszakához viszonyítva, mivel a szélessávú előfizetői szám emelkedése nagyrészt ellentételezte a főként kábel- és mobilszolgáltatók támasztotta erős verseny következtében lecsökkent tarifák hatását. A dupla- és tripla csomagokra történő áttérések is negatív hatást gyakoroltak az egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel szintjére.

A vezetékes hang alapú bevételek és az internet bevételek mérséklődését valamelyest ellensúlyozta a szatellit TV és IPTV bevételek emelkedése a megnövekedett ügyfélszámnak köszönhetően. A szatellit TV előfizetők száma 236.901-re növekedett 2010. szeptember 30-ára az egy évvel korábbi 121.563-ról, míg az IPTV előfizetők száma 92,8%-kal emelkedett 2010. szeptember 30-ára. Ezen növekedéseket kismértékben ellentételezte a kábel TV bevételek csökkenése, mind az egy előfizetőre jutó havi árbevétel, mind az ügyfélbázis visszaesésének hatására.

A mobil bevételek mindössze 0,8%-os csökkenést mutattak éves összehasonlításban, mely az alacsonyabb kimenő tarifák következtében mérséklődött hang alapú kiskereskedelmi bevételeknek tulajdonítható, melyet nagymértékben ellentételezett a magasabb fajlagos kimenő forgalom. A hang alapú nagykereskedelmi bevételek is mérséklődtek, a 2010. január 1-jétől csökkentett végződtetési díjak következtében. Ezt nagyban ellentételezte egyrészt a nem hang alapú bevételek növekedése a mobil internet térhódításának köszönhető magasabb forgalom miatt, másrészt pedig a berendezés- és készülékértékesítésből származó bevételek növekedése.

Az EBITDA a CBU esetében változatlan maradt, mivel az alacsonyabb összbevételt és az értékesített távközlési berendezések magasabb beszerzési értékét ellensúlyozta a hangbevételekhez kapcsolódó kifizetések, az egyéb működési költségek, valamint a személyi jellegű ráfordítások mérséklődése.

A tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzésének jelentős csökkenése főként a szatellit TV szolgáltatáshoz kapcsolódó alacsonyabb beruházásokkal magyarázható.

## BBU

A BBU a kiemelt üzleti partnerek (a nagyvállalati ügyfélkör és a közszféra), valamint a kis- és középvállalati ügyfélkör részére nyújt T-Systems, valamint T-Mobile márkanév alatt mobil- és vezetékes távközlési, valamint infokommunikációs és rendszerintegrációs szolgáltatásokat, amely magába foglalja a marketing, értékesítési és ügyfélkapcsolati tevékenységet.

Millió Ft-ban	2009. szept. 30- ával végződött 9 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 9 hónap	Változás (%)
Hang alapú bevételek	17.979	14.561	(19,0)
Egyéb vezetékes bevételek	19.151	17.823	(6,9)
<b>Vezetékes bevételek összesen</b>	<b>37.130</b>	<b>32.384</b>	<b>(12,8)</b>
Hang alapú bevételek	33.342	30.621	(8,2)
Nem hang alapú bevételek	10.141	10.627	4,8
Egyéb mobil bevételek	7.029	5.472	(22,2)
<b>Mobil bevételek összesen</b>	<b>50.512</b>	<b>46.720</b>	<b>(7,5)</b>
SI/IT bevételek	35.856	37.440	4,4
<b>Bevételek összesen</b>	<b>123.498</b>	<b>116.544</b>	<b>(5,6)</b>
<b>EBITDA</b>	<b>60.431</b>	<b>54.525</b>	<b>(9,8)</b>
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	2.127	2.276	7,0

Millió Ft-ban	2009. szept. 30- ával végződött 3 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 3 hónap	Változás (%)
Hang alapú bevételek	5.742	4.640	(19,2)
Egyéb vezetékes bevételek	6.186	5.768	(6,8)
<b>Vezetékes bevételek összesen</b>	<b>11.928</b>	<b>10.408</b>	<b>(12,7)</b>
Hang alapú bevételek	11.327	10.211	(9,9)
Nem hang alapú bevételek	3.580	3.743	4,6
Egyéb mobil bevételek	2.398	914	(61,9)
<b>Mobil bevételek összesen</b>	<b>17.305</b>	<b>14.868</b>	<b>(14,1)</b>
SI/IT bevételek	9.734	11.997	23,2
<b>Bevételek összesen</b>	<b>38.967</b>	<b>37.273</b>	<b>(4,3)</b>
<b>EBITDA</b>	<b>20.408</b>	<b>17.027</b>	<b>(16,6)</b>
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	520	689	32,5

A BBU bevételei 5,6%-kal csökkentek 2010 első három negyedévében az előző év azonos időszakához viszonyítva, elsősorban a vezetékes és a mobil hang alapú,

valamint az adatbevételek csökkenéséből eredően, melyet részben ellentételeztek a magasabb SI/IT bevételek.

A hang alapú vezetékes kiskereskedelmi bevételek visszaesését döntően az előfizetők lemorzsolódása és az alacsonyabb forgalom okozta. Az egyéb vezetékes bevételek mérséklődését az éles verseny hatására lecsökkent árak és az alacsonyabb előfizetői szám következtében visszaesett adatbevételek idézte elő.

A mobil szolgáltatások hang alapú bevételei éves szinten 8,2%-kal csökkentek. A visszaesést főleg a lecsökkent átlagos percdíjak nyomán mérséklődött hang alapú kiskereskedelmi bevételek okozták, melyet részben ellentételezett az átlagos előfizetős szám bővülése, valamint a magasabb fajlagos kimenő forgalom. A hang alapú nagykereskedelmi bevétel-visszaesés a nagykereskedelmi végződtetési díjakra vonatkozó szabályozás hatását tükrözi. Az egyéb mobil bevételek csökkenését elsősorban az alacsonyabb TETRA-bevételek okozták a Pro-M esetében. Ezen csökkenéseket valamelyest ellensúlyozta a nem hang alapú szolgáltatások megnövekedett bevétele, köszönhetően a magasabb mobil szélessávú ügyfélszám következtében megemelkedett internet bevételeknek.

A SI/IT bevételek növekedése a magasabb számú projektek eredménye, miután számos nagyvállalat az SI/IT projektjeit az előző évről az idei évre halasztotta. Az SI/IT bevételek az ISH Magyar Telekom Csoportba történő konszolidációja miatt is emelkedtek 2010-ben. Ezen növekedéseket valamelyest ellentételezte egy pénzügyi lízing keretében történt egyszeri, nagyobb volumenű 2009-es eszközértékesítés.

Az EBITDA a BBU esetében 9,8%-kal csökkent az előző évhez viszonyítva. Az alacsonyabb összbevétel, valamint a magasabb SI/IT kifizetések negatív hatással voltak az EBITDA szintjére, melyet részben ellentételeztek az alacsonyabb egyéb működési költségek, illetve a visszaesett hang alapú kifizetések.

## Csoportközpont

A Csoportközpont a következőkért felel:

- i. központi funkciók (irányítás és támogatás);
- ii. nagykereskedelmi szolgáltatások;
- iii. szolgáltató központi funkciók (vállalaton belül nyújtott back-office és non-core szolgáltatások); valamint
- iv. délkelet-európai megjelenési pontok („PoP”).

Millió Ft-ban	2009. szept. 30- ával végződött 9 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 9 hónap	Változás (%)
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	14.148	11.669	(17,5)
Egyéb vezetékes és SI/IT bevételek	27.138	23.234	(14,4)
<b>Vezetékes és SI/IT bevételek összesen</b>	<b>41.286</b>	<b>34.903</b>	<b>(15,5)</b>
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	49.133	42.928	(12,6)
Egyéb bevételek	10.350	10.710	3,5
<b>Mobil bevételek összesen</b>	<b>59.483</b>	<b>53.638</b>	<b>(9,8)</b>
<b>Bevételek összesen</b>	<b>100.769</b>	<b>88.541</b>	<b>(12,1)</b>
<b>EBITDA</b>	<b>(12.245)</b>	<b>(16.856)</b>	<b>(37,7)</b>
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	2.353	2.378	1,1

Millió Ft-ban	2009. szept. 30- ával végződött 3 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 3 hónap	Változás (%)
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	4.896	4.121	(15,8)
Egyéb vezetékes és SI/IT bevételek	8.922	7.486	(16,1)
<b>Vezetékes és SI/IT bevételek összesen</b>	<b>13.818</b>	<b>11.607</b>	<b>(16,0)</b>
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	16.714	14.749	(11,8)
Egyéb bevételek	3.805	3.673	(3,5)
<b>Mobil bevételek összesen</b>	<b>20.519</b>	<b>18.422</b>	<b>(10,2)</b>
<b>Bevételek összesen</b>	<b>34.337</b>	<b>30.029</b>	<b>(12,5)</b>
<b>EBITDA</b>	<b>(3.016)</b>	<b>(5.180)</b>	<b>(71,8)</b>
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	1.260	1.367	8,5

A másodlagos bevételek és költségek már korábban is említett beszámítása a szegmensek eredményébe jelentősen befolyásolja a nagykereskedelmi bevételek és költségek szintjének alakulását, különösen a Csoportközpont esetében.

A vezetékes és mobil nagykereskedelmi bevételek a Csoportközpontnál tartalmazzák az egyéb vezetékes-, mobil- és nemzetközi távközlési szolgáltatóktól származó bevételeket (elsődleges bevételek), valamint a CBU és a BBU összekapcsolási költségeit (amely a Csoportközpontnál, mint másodlagos bevétel jelenik meg). Hasonlóképpen, a Csoportközpont hang-, internet- és adatbevételekhez kapcsolódó kifizetéseknek egy része külső feleknek fizetett elsődleges költségként kerül elszámolásra, míg a költségek másik része másodlagos költség (ez a CBU és a BBU esetén nagykereskedelmi bevételként jelenik meg).

A Csoportközpont bevételei 12,1%-kal estek vissza, elsősorban az alacsonyabb hang alapú vezetékes és mobil nagykereskedelmi bevételek következtében, amit a mobil végződési díjak 2010. január 1-jei csökkentése idézett elő. A nemzetközi bejövő forgalom, az átlagos Ft/euró árfolyam, továbbá az átlagos euró elszámolóár visszaesése tovább csökkentette a nemzetközi bejövő vezetékes bevételeket.

Az egyéb vezetékes bevételek főként a nagykereskedelmi internet-, adat- és egyéb bevételeket foglalják magukban. A nagykereskedelmi internet bevételek mérséklődését a jóval alacsonyabb átlagos nagykereskedelmi DSL ügyfélszám, a visszaesett forgalom és az alacsonyabb nagykereskedelmi díjak magyarázzák. Az adatbevételek tekintetében a csökkenést az alacsonyabb díjak, az alacsonyabb díjazású szolgáltatások felé történő migráció és a kedvezőtlen árfolyammozgások következtében visszaesett nemzetközi átmenő áramkörbérlet bevételek okozták.

Az EBITDA 37,7%-kal csökkent, főleg az alacsonyabb összbevétel és a magasabb személyi jellegű ráfordítások miatt, melyet részben ellentételeztek az alacsonyabb hang alapú kifizetések, valamint az alacsonyabb egyéb működési költségek.

## Műszaki Terület

A Műszaki Terület végzi a vezetékes és mobil hálózatok irányítási- és fejlesztési tevékenységét, valamint IT menedzsment szolgáltatást nyújt.

Millió Ft-ban	2009. szept. 30- ával végződött 9 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 9 hónap	Változás (%)
Bevételek összesen	8.058	6.112	(24,1)
<b>EBITDA</b>	(33.030)	(31.531)	4,5
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	35.751	26.777	(25,1)

Millió Ft-ban	2009. szept. 30- ával végződött 3 hónap	2010. szept. 30- ával végződött 3 hónap	Változás (%)
Bevételek összesen	2.732	2.061	(24,6)
<b>EBITDA</b>	(10.545)	(9.878)	6,3
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	10.567	9.805	(7,2)

A Műszaki Területnek az alábbi tevékenységekből származnak bevételei:

- i. belső szolgáltatások nyújtása a vállalat egyéb szegmenszei részére (IT- és számlázási rendszer működtetése, SAP támogatás és egyéb alkalmazások biztosítása);
- ii. IT támogatás, hálózat-karbantartás és tanácsadói szolgáltatások leányvállalatok részére; valamint
- iii. hálózatépítés és karbantartás külső partnerek részére.

A Műszaki Terület felelős mind a mobil, mind a vezetékes hálózatműködtetési és hálózatfejlesztési feladatokért, melynek költsége nincs a többi üzletágra áterhelve, így ez jelentős negatív EBITDA-hoz vezet e szegmensnél.

Javította az EBITDA-t a személyi jellegű ráfordítások, valamint az anyag- és karbantartási költségek csökkenése, továbbá a magasabb egyéb működési bevétel is, melyet részben ellensúlyozott az alacsonyabb összbevétel.

A tárgyi eszközökbe és immateriális javakba történő befektetések jelentős visszaesése elsősorban a vezetékes újgenerációs hozzáférési hálózatok ("NGA") kiépítésére, valamint a 3G hálózat fejlesztésére fordított összeg nagymértékű csökkenésének következménye 2010-ben.

## Macedónia

Millió Ft-ban	2009. szept. 30-ával végződött 9 hónap	2010. szept. 30-ával végződött 9 hónap	Változás (%)
Vezetékes és SI/IT bevételek összesen	28.280	26.158	(7,5)
Mobil bevételek összesen	35.047	32.612	(6,9)
<b>Bevételek összesen</b>	<b>63.327</b>	<b>58.770</b>	<b>(7,2)</b>
<b>EBITDA</b>	<b>35.306</b>	<b>31.208</b>	<b>(11,6)</b>
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	8.346	7.248	(13,2)

Millió Ft-ban	2009. szept. 30-ával végződött 3 hónap	2010. szept. 30-ával végződött 3 hónap	Változás (%)
Vezetékes és SI/IT bevételek összesen	8.877	9.137	2,9
Mobil bevételek összesen	12.150	11.656	(4,1)
<b>Bevételek összesen</b>	<b>21.027</b>	<b>20.793</b>	<b>(1,1)</b>
<b>EBITDA</b>	<b>11.454</b>	<b>11.877</b>	<b>3,7</b>
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	3.368	2.160	(35,9)

A forint átlagosan 3,0%-kal erősödött a macedón dinárral szemben 2010 első három negyedévében 2009 azonos időszakához képest, amely negatívan befolyásolta macedón cégeink eredményét.

A macedón dinárban kifejezett vezetékes hang alapú bevételek főként az alacsonyabb hang alapú kiskereskedelmi bevételek miatt csökkentek, az erős verseny és a mobil helyettesítés hatására lecsökkent vezetékes vonalszám és alacsonyabb forgalom következtében. Ezt a csökkenést valamelyest ellensúlyozta a hang alapú nagykereskedelmi bevételek növekedése, mely a magasabb forgalom, illetve a magasabb átlagos SDR elszámoló ár következtében megnövekedett nemzetközi bejövő forgalmi bevételeknek köszönhető. Az internet bevételek emelkedését a DSL csatlakozások jelentős növekedése idézte elő, mivel 2010. szeptember 30-ára a csatlakozások száma elérte a 144.796-ot, szemben az egy évvel korábbi 119.091 csatlakozással. A TV bevételek növekedése a szélesedő IPTV előfizetői bázisnak köszönhető.

A mobil bevételek saját pénznemben kifejezett csökkenését elsősorban az alacsonyabb kiskereskedelmi hangbevételek okozták a lecsökkent percdíjak okán, amit részben ellentételezett a magasabb átlagos szerződéses ügyfélszám és a magasabb fajlagos forgalom. A nem hang alapú bevételek szintén mérséklődtek, mivel a magasabb forgalom miatt megnövekedett mobil internet bevételek csak

részben ellensúlyozták az SMS kampányok hatására lecsökkent adatbevételeket. Az alacsonyabb átlagos készülék ár és az alacsonyabb készülékértékesítési volumen következtében mérséklődtek a készülékértékesítési bevételek is. A T-Mobile MK piaci részesedése 52,8%-ot tett ki a macedón mobil piacon, míg a mobil penetráció 120,2%-ot ért el 2010. szeptember 30-án.

Az EBITDA Ft-ban kifejezett értéke 11,6%-kal csökkent Macedóniában, mely elsősorban az összbevétel csökkenésének tulajdonítható, míg a költségek lényegében változatlanok maradtak.

### Montenegró

Millió Ft-ban	2009. szept. 30-ával végződött 9 hónap	2010. szept. 30-ával végződött 9 hónap	Változás (%)
Vezetékes és SI/IT bevételek összesen	13.845	13.239	(4,4)
Mobil bevételek összesen	12.555	11.529	(8,2)
<b>Bevételek összesen</b>	<b>26.400</b>	<b>24.768</b>	<b>(6,2)</b>
<b>EBITDA</b>	<b>10.535</b>	<b>8.770</b>	<b>(16,8)</b>
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	2.688	1.735	(35,5)

Millió Ft-ban	2009. szept. 30-ával végződött 3 hónap	2010. szept. 30-ával végződött 3 hónap	Változás (%)
Vezetékes és SI/IT bevételek összesen	4.748	4.849	2,1
Mobil bevételek összesen	4.782	4.707	(1,6)
<b>Bevételek összesen</b>	<b>9.530</b>	<b>9.556</b>	<b>0,3</b>
<b>EBITDA</b>	<b>4.801</b>	<b>4.122</b>	<b>(14,1)</b>
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	1.284	450	(65,0)

Az átlagos Ft/euró árfolyam változása 2010 első három negyedévében 2009 azonos időszakához képest kedvezőtlenül befolyásolta működési eredményünket Montenegróban.

A vezetékes- és SI/IT bevételek csökkenést mutattak euróban kifejezve. Egyrészt a mobil helyettesítés hatására visszaesett kimenő forgalom a hang alapú kiskereskedelmi bevételek csökkenéséhez vezetett; másrészt az alacsonyabb nemzetközi és mobil bejövő forgalom (mind a végződtetett, mind a tranzit) a hang alapú nagykereskedelmi bevételek mérséklődését eredményezte. Ezen negatív hatásokat csak részben ellentételezte a magasabb TV (szélesedő IPTV előfizetői bázis) és internet bevétel (DSL csatlakozások magasabb száma).



A mobil bevételek visszaesését elsősorban a kártyás ügyfelek egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevételének csökkenése magyarázza. A hang alapú nagykereskedelmi bevételek csökkenését a bejövő belföldi forgalom visszaesése idézte elő, amelyet csak részben tudtak ellensúlyozni a megemelkedett SMS és MMS összekapcsolási díjak. A visitor bevételek a forgalomcsökkenés következtében szintén mérséklődtek. A készülékértékesítési bevételek csökkenése a visszaesett értékesítési volumen, illetve az alacsonyabb átlagos készülékár következménye.

Az EBITDA Ft-ban kifejezett értéke 16,8%-kal csökkent Montenegróban, melyet elsősorban az összbevétel csökkenése, valamint a végkielégítések miatti magasabb személyi jellegű ráfordítások okoztak. Ezt valamelyest ellentételezte a hangbevételekhez kapcsolódó kifizetések és a távközlési berendezések beszerzési értékének csökkenése.

2010. második negyedévben megállapították, hogy számos előre fizetett mobil feltöltő kártyát eltulajdonítottak a Crnogorski Telekomnál. Ennek tükrében visszaforgattunk 0,8 millió euró korábban elismert bevételt, valamint 0,4 millió euró céltartalékot hoztunk létre az elsikkasztott feltöltő kártyákhoz kapcsolódó ÁFA kötelezettségre és egyéb költségekre. Mindezek együttes negatív hatása az EBITDA-ra 1,2 millió euró volt.

## **6. Tárgyi eszközök**

2010 első három negyedévében a tárgyi eszközökbe és immateriális javakba történt beruházások összértéke 54.303 millió Ft-ot tett ki. Nem volt egyedileg jelentős beruházásunk.

## **7. Kölcsönök**

A kölcsönök jellegében és összegében nem történt jelentős változás 2010 első három negyedévében.

## **8. Elkötelezettségek**

Az elkötelezettségek jellegében és összegében nem történt jelentős változás 2010 első három negyedévében.

## **9. Független kötelezettségek**

Független kötelezettségeink a 2009. december 31-én végződött évre vonatkozó Konszolidált éves beszámoló 35.2 fejezetében kerültek részletezésre. A 35.2. fejezetben szereplő bizonyos ügyekre az IAS 37 által előírt információt nem tesszük közzé, amennyiben úgy véljük, hogy a közzététel jelentősen befolyásolhatná az ügy kimenetelét.

2010 első negyedévében a 35.2.1.2 pont ("A T-Mobile Macedónia frekvenciadíjak kapcsán folyó pere az Ügynökséggel") alatt részletezett ügyhöz kapcsolódóan céltartalékot képeztünk, mivel 2010 márciusában az elsőfokú bíróság a kereset egy része vonatkozásában a T-Mobile Macedóniára nézve kedvezőtlen ítéletet hozott. A társaság fellebbezést nyújtott be az ítélettel szemben.

2010 júliusában a Kollektív Szerződés minimálbérszámításra vonatkozó pontjára hivatkozással a Crnogorski Telekom Dolgozói Szakszervezete keresetet nyújtott be, a bérek 15,3%-os emelését kérve a 2009 szeptembere és 2010 szeptembere közötti időszakra. A Vezetőség úgy véli, hogy a Szakszervezet nem jogosult ilyen kereset benyújtására és e mellett a számítás módszertanával sem ért egyet. Az ügyben még nem történt bírósági meghallgatás. A várható kötelezettség 0,8 mrd Ft.

A függő kötelezettségek jellegében és összegében nem történt egyéb jelentős változás 2010 harmadik negyedévében. A Tanácsadói szerződések ügyében indult vizsgálatokról részletek a 12. számú megjegyzésben.

### **10. Tranzakciók kapcsolt vállalkozásokkal**

A kapcsolt vállalati tranzakciók jellegében és összegében nem történt jelentős változás 2010 első kilenc hónapjában. 2010 harmadik negyedévében a kapcsolt vállalkozásokkal szemben fennálló pénzügyi kötelezettségeink csökkentek.

### **11. Szezonális hatások**

A csoport olyan iparágban működik, ahol a működési bevételekben az év során jelentős szezonális vagy periodikus eltérések nem tapasztalhatók.

### **12. Tanácsadói szerződések ügyében indult vizsgálatok**

A Magyar Telekom 2005. évi pénzügyi jelentésének auditálása során a PricewaterhouseCoopers, a Társaság könyvvizsgálója két olyan szerződést talált, amelyek természete és üzleti célja nem volt egyértelmű. 2006 februárjában a Társaság Audit Bizottsága megbízta a White & Case-t, mint független jogi tanácsadót, hogy belső vizsgálatot folytasson annak megállapítására, hogy a Társaság ezen vagy egyéb szerződések alapján végrehajtott-e olyan kifizetéseket, amelyek esetlegesen az USA jogszabályaiba (beleértve az Egyesült Államok Külföldön Kifejtett Korrupt Gyakorlatokról szóló törvényét („FCPA”)) vagy a Társaság belső szabályozásaiba ütköznek. A belső vizsgálattal kapcsolatban a Társaság Audit Bizottsága tájékoztatta az Egyesült Államok Igazságügyi Minisztériumát („DOJ”), az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsd felügyeletét („SEC”), valamint a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletét.

Az általa begyűjtött iratok és egyéb bizonyítékok alapján a White & Case előzetesen arra a következtetésre jutott, hogy okkal feltételezhető négy, 2005-ben kötött tanácsadói szerződés esetében, hogy azokat nem megfelelő céllal kötötték. Megállapították továbbá, hogy 2006-ban bizonyos munkavállalók a vizsgálat számára releváns bizonyítékokat semmisítették meg. A White & Case talált több olyan szerződést a macedón leányvállalatunknál is, amelyek további vizsgálatot tettek szükségessé. 2007 februárjában az Igazgatóságunk úgy határozott, hogy ezen további szerződéseket és minden kapcsolódó vagy hasonlóan megkérdőjelezhető szerződést vagy kifizetést is át kell tekinteni, és ezekre is kiterjesztette a vizsgálatot.

További információkat a belső és a hatósági vizsgálatokkal kapcsolatosan a Magyar Telekom 2009. évi első, második és harmadik negyedéves, valamint 2010. évi első és második negyedéves 6-K formátumú jelentései, illetve a 2009. december 31-én végződött évre vonatkozó, 20-F formátumú éves jelentése tartalmaz.

Az Audit Bizottság 2009. december 2-án átadta a Társaság Igazgatóságának a „Vizsgálati Jelentés a Magyar Telekom Nyrt. Audit Bizottsága számára” című, 2009. november 30-i keltezésű jelentést (a „Végleges Jelentés”). Az Audit Bizottság jelezte, hogy megítélése szerint, a White & Case a jelenleg rendelkezésre álló információk alapján elkészített Végleges Jelentés átadásával befejezte a független belső vizsgálatot.

A Végleges Jelentés az Audit Bizottság és jogi tanácsadója rendelkezésére álló bizonyítékok alapján az alábbi megállapításokat és következtetéseket tartalmazza:

- Az Audit Bizottság és tanácsadója által a vizsgálat során megszerzett információk „azt mutatják, hogy a Magyar Telekom, a TCG és a Makedonski Telekom legfelsőbb vezetői szintjén szándékos szabálytalanságok történtek és a jogszabályoknak való megfelelés iránti elkötelezettség hiánya volt tapasztalható a vizsgálat alatt álló időszak során”.
- Mint azt a Társaság korábban közzétette, a montenegrói szerződésekkel kapcsolatban „elégtelenek a bizonyítékok arra vonatkozóan, hogy a négy tanácsadói szerződés alapján történt hozzávetőlegesen 7 millió euró kiadás [...] törvényes üzleti célokat szolgált” és „meggyőző bizonyítékok vannak arra, hogy ezen kiadások törvénytelen célokkal kapcsolatosan történtek.” Ezen szerződések nem megfelelően kerültek be a Társaság és/vagy érintett leányvállalatainak pénzügyi nyilvántartásaiba. Mint az korábban közzétételre került, a Társaság pénzügyi beszámolóiban időközben már felülvizsgálta ezen szerződések számviteli minősítését, azért, hogy megfelelően kerüljenek elszámolásra ezen kiadások.
- Mint azt a Társaság korábban közzétette, bizonyíték van arra, hogy bizonyos korábbi munkavállalók szándékosan a Társaság és kapcsolt vállalkozásai Macedóniában folytatott tevékenységére vonatkozó dokumentumokat semmisítették meg.
- 2000 és 2006 között a Társaság és macedón leányvállalatai akkori felső vezetőinek egy kis csoportja jóváhagyott hozzávetőlegesen 24 millió euró kiadást több mint 20 kétesnek minősülő tanácsadói, lobbizási tevékenységre vonatkozó és más jellegű szerződés alapján (ideértve a Társaság és/vagy leányvállalatai által egy ciprusi tanácsadó cég kapcsolt vállalkozásaival kötött szerződéseket). A Végleges Jelentés azt a következtetést tartalmazza, hogy „a rendelkezésre álló bizonyítékok nem igazolják, hogy az ezen kifizetések alapjául szolgáló szerződések törvényesek lettek volna”.
- „A bizonyítékok azt támasztják alá, hogy a szerződések rendelkezései ellenére, a szerződések egy része a macedón kormánytól megszerzendő szabályozási vagy más előny céljából került megkötésre. A Társaság, illetve érintett leányvállalatai általában megkapták a megszerezni kívánt előnyt, majd kifizetéseket teljesítettek egy vagy több kétes szerződés alapján. Továbbá bizonyíték van arra, hogy a többi érintett szerződés szintén törvénytelen volt és azok forrást teremtettek olyan célokra, amelyek eltérnek a szerződések szövegében megjelölt céloktól.”
- Ezen szerződések megkötésével és az azok alapján történt kiadások jóváhagyásával a korábbi felső vezetők tudatosan hozták létre, alakították és

hagyták jóvá a következők többségével vagy mindegyikével jellemezhető ügyleteket:

- a belső ellenőrzési pontok szándékos megkerülése;
- hamis és félrevezető társasági dokumentumok és nyilvántartások;
- nagyfokú korrupciós kockázattal járó körülmények esetén a szerződő partnerek és a megbízottak átvilágításának és teljesítésük figyelemmel kísérésének hiánya;
- a teljesítésre vonatkozó bizonyítékok hiánya; és
- nem a kifizetések alapját képező szerződésekben meghatározott célokat, hanem kizárólag kormányzati segítséggel elérhető, a Társaság javára szolgáló előnyök megszerzését szolgáló kiadások.

A Végleges Jelentés kimondja, hogy „a Vizsgálat nem tárt fel macedón kormányzati tisztviselők, vagy politikai pártok vezetői által kapott kifizetéseket igazoló bizonyítékokot.” Ugyanakkor az Audit Bizottság jogi tanácsadójának nem volt hozzáférése olyan bizonyítékokhoz, amelyek lehetővé tették volna ezen kiadások végső kedvezményezettjeinek az azonosítását.

A Végleges Jelentésben semmi sem utal arra, hogy a Társaság jelenlegi felső vezetői vagy igazgatósági tagjai bármilyen szabályt megszegtek volna.

Mint azt a Társaság korábban közzétette, a Társaság a független vizsgálat által korábban feltártak kezelésére javító intézkedéseket léptetett életbe. Ezen intézkedések magukban foglalták a Társaság belső kontroll folyamatainak felülvizsgálatára és továbbfejlesztésére irányuló lépéseket, valamint a Társaság Megfelelőségi Programjának bevezetését is.

A fenti intézkedésekre tekintettel, a Végleges Jelentésben foglaltak nem teszik szükségessé a Társaság Megfelelőségi Programjának változtatását. Ez a következtetés az Audit Bizottsággal megvitatásra került, és az Audit Bizottság nem tett javaslatot a Társaság megfelelőségi programjával és belső kontroll folyamataival kapcsolatban.

A Társaság folyamatosan vizsgálja a Társaságnak esetlegesen kárt okozó személyekkel és szervezetekkel szembeni lehetséges jogérvényesítési lehetőségek természetét és körét.

Mint azt a Társaság korábban bejelentette, a DOJ, a SEC és a Macedón Köztársaság Belügyminisztériuma vizsgálatot indítottak a Társaság bizonyos, a belső vizsgálat körébe is tartozó tevékenységeire vonatkozóan. Továbbá, a magyar Központi Nyomozó Főügyészség nemzetközi kapcsolatban kötelelességhezre irányuló vesztegetés büntette és más bűncselekmények gyanúja alapján nyomozást indított a belső vizsgálat körébe tartozó egyes tevékenységekkel kapcsolatban. Mint azt a Társaság korábban szintén bejelentette, a magyar Nemzeti Nyomozó Iroda („NNI”) nyomozást indított a folyamatban lévő belső független vizsgálatot kapcsolatos kifizetések vonatkozásában hűtlen kezelés gyanúja miatt, valamint a munkavállalók személyes adataival a belső független vizsgálat keretében történt esetleges visszaélés ügyében. Továbbá, a Montenegrói Legfőbb Államügyész szintén nyomoz a Társaság

montenegrói leányvállalatának a belső vizsgálat körébe tartozó tevékenységeire vonatkozóan, és a Társaság montenegrói leányvállalatától információkat kért a releváns szerződésekkel kapcsolatban. Ezen hatósági vizsgálatok folyamatban vannak és a Társaság folyamatosan együttműködik a hatóságokkal.

A Társaság külső jogi tanácsadóján keresztül a közelmúltban megbeszéléseket kezdett a DOJ-vel és az SEC-vel a Társasággal kapcsolatos vizsgálataik egyezség útján történő lezárásának lehetőségével kapcsolatban. A Társaság még nem jutott megállapodásra sem a DOJ-vel, sem az SEC-vel a vizsgálatok lezárásával kapcsolatban, és a megbeszélések mindkét hatósággal folyamatban vannak. Lehetséges, hogy nem tudunk egyezségekre jutni ezen hatóságokkal. A vizsgálatok bármilyen módon történő lezárása büntető vagy polgári jogi szankciókhoz vezethet a Társasággal, illetve leányvállalataival szemben, beleértve a pénzbüntetést és/vagy a vagyoni előny elvonását, amelyek jelentős hatást gyakorolhatnak a Társaság pénzügyi helyzetére, működési eredményeire illetve cash flow-jára, valamint további változtatások lehetnek szükségesek a Társaság üzleti tevékenységében és megfelelőségi programjában. A Társaság nem tudja előre jelezni, illetve megbecsülni, hogy a DOJ, illetve SEC vizsgálatok egyezséggel történő lezárására sor kerül-e, és ha igen, mikor, illetve bármely ilyen egyezség feltételeit és egyéb jellemzőit, ideértve az esetleges pénzbüntetést és/vagy a vagyoni előny elvonásának mértékét, továbbá ezen vizsgálatok végső kimenetelét, valamint a vizsgálatok lezárásának a pénzügyi beszámolóinkra és/vagy működési eredményeinkre gyakorolt hatását, ha lesz ilyen. Ezért a Társaság a 2010. szeptember 30-i pénzügyi beszámolóiban a vizsgálatokra nem képzett céltartalékot.

A Magyar Telekom 2010 első három negyedében 2,0 mrd Ft-ot fordított a vizsgálatokra, amelyet a Csoportközpont egyéb működési költségei tartalmaznak.

### **13. A T-Mobile Macedóniát érintő belső vizsgálat**

A Magyar Telekom 2010 második negyedében értesült a T-Mobile Macedóniánál történt számviteli hibákról egyes halasztott (előre fizetett) bevételek elszámolásával összefüggésben, és belső vizsgálatot kezdett. A Társaság tájékoztatta az Audit Bizottságát, a független könyvvizsgálóját, valamint a DOJ-t és az SEC-t is a számviteli hibákról és arról, hogy belső vizsgálatot folytat.

A belső vizsgálat végeredménye alapján a Társaság arra a következtetésre jutott, hogy 2010 első és második negyedében, valamint a 2006., 2007., 2008. illetve 2009. december 31-én véget ért években, egyes halasztott (előre fizetett) bevételekkel kapcsolatban számviteli hibák történtek. A belső vizsgálat végeredménye alapján nincs arra utaló jel, hogy 2006 előtt bármely összeggel kapcsolatban számviteli hiba történt volna.

Mint azt a Társaság korábban bejelentette, a Társaság kiterjesztette belső vizsgálatát a T-Mobile Macedóniával összefüggő egyéb egyenlegekre. A Társaság befejezte ezt a vizsgálatot, és nem talált olyan jelentős számviteli hibát, amely a Magyar Telekom jelen időszakra vagy korábbi időszakokra vonatkozó közbenső vagy év végi pénzügyi beszámolóit érintené.

A számviteli hibák ismert mértékére tekintettel, továbbá mivel nincsen arra utaló jel, hogy a Magyar Telekom bármely felső vezetője utasítást adott volna a számviteli hibákat eredményező lépésekre, illetve hogy azokról tudott volna, a Társaság arra a következtetésre jutott, hogy a számviteli hibák nem jelentősek a Társaság korábban

közzétett konszolidált pénzügyi beszámolóji szempontjából, valamint nem jelentősek a Társaság jelen konszolidált pénzügyi beszámolója szempontjából, és nincsenek hatással a Társaság korábbi értékelésére, amely szerint a pénzügyi jelentéstétel belső kontrollja hatékony. A Társaság a mérlegben még fennálló hibákat 2010 második negyedévében javította. Továbbá a Társaság javító intézkedéseket kezdeményezett a jövőben a hasonló számviteli hibák kockázatának mérséklése érdekében, ideértve a munkavállalókkal kapcsolatos lépéseket és a belső kontroll környezet továbbfejlesztésére irányuló lépéseket.

#### **14. Kiszármazási perek**

##### **Rendes közgyűlés, 2008. április**

Amint az korábban közzétételre került, két kiszármazási keresetet adott be a Magyar Telekom Nyrt. ellen, kérve a 2008. április 25-én tartott rendes közgyűlésen hozott határozatok hatályon kívül helyezését, ideértve az osztalékfizetésről hozott határozatot is. Az osztalékot részvényeseinknek a 2008. április 25-i rendes közgyűlésen elfogadottak szerint kifizettük. A Cégbíróság a közgyűlésen hozott határozatokon alapuló változásokat a cégjegyzékbe bejegyezte.

2009. május 13-án, az első fokon eljáró bíróság a 2008. április 25-i rendes közgyűlési határozatokat (egy eljárási jellegű határozat kivételével) hatályon kívül helyezte. Az általunk megalapozatlannak tartott első fokú ítélet elleni, a Magyar Telekomot képviselő ügyvédi iroda által benyújtott fellebbezés, a határidő lejártá után került beadásra. Az elkésett fellebbezésre vonatkozó igazolási kérelemről szóló végleges elutasító bírósági végzést a Magyar Telekom 2010. március 22-én vette kézhez. A jogerőre emelkedett ítéletnek a hatályon kívül helyezett közgyűlési határozatok 2010. április 7-i rendes közgyűlésen történő megerősítő közgyűlési határozatok elfogadásával tett eleget a Társaság.

##### **Rendkívüli közgyűlés, 2009. június**

Amint az korábban közzétételre került, 2009. július 29-én két kiszármazási ismételt keresetet adott be a Társaság ellen, kérve a 2009. június 29-én tartott rendkívüli közgyűlésen hozott határozatok hatályon kívül helyezését, valamint a rendkívüli közgyűlésen elhatározott, két leányvállalat Társaságba történő beolvadását követően a Társaságban részvényesként részt venni nem kívánó részvényesekkel történő elszámolást, és az ezen elszámolás alapján megállapított nyitó vagyonszerleg - és vagyonszerleg tervezetet jóváhagyó közgyűlési határozatok végrehajtásának ideiglenes intézkedésként történő felfüggesztését. 2009. augusztus 31-én a Cégbíróság bejegyezte a T-Kábel Magyarország Kft. és a Dél-Vonal Kft. Magyar Telekom Nyrt.-be történő beolvadását (2009. szeptember 30-i hatállyal), valamint az összes többi, a Magyar Telekom 2009. június 29-i rendkívüli közgyűlésén hozott határozatokon alapuló változást.

A Magyar Telekom a kereseti kérelemben foglaltakkal nem ért egyet, és mindent megtesz ezen álláspontja érvényre juttatásának érdekében. A felperesek ideiglenes intézkedés iránti kérelmét a bíróság 2009. szeptember 1-én kelt végzésében elutasította.

Az első fokú bíróság 2010. június 16-án kihirdetett ítéletében elutasította a kizrészvényesek keresetét. Tekintettel arra, hogy a felperesek megfellebbezték a bíróság ítéletét, az ítélet még nem jogerős. Az eljárás másodfokú bíróság előtt folytatódik.

## **Rendes közgyűlés, 2010. április**

### *Cégbírósi eljárás*

Amint az korábban közzétételre került, a Társaság egyik kizrészvényese törvényességi felügyeleti eljárás megindítására vonatkozó kérelmet nyújtott be a Fővárosi Bírósághoz, mint Cégbíróshoz és kérelmezte a 2008. évi rendes közgyűlésen, a 2009. évi rendes közgyűlésen és a 2009. évi rendkívüli közgyűlésen elhatározott változások cégjegyzékbe történő bejegyzésére vonatkozó cégbírósi végzések hatályon kívül helyezését. A részvényes továbbá kérte az ezen végzések alapján a Cégbírósi által a cégjegyzékbe bejegyzett adatok törlését. Végezetül a részvényes kérelmezte, hogy a Cégbírósi utasítsa el a Magyar Telekomnak a 2010. évi rendes közgyűléssel elhatározott változások bejegyzésére vonatkozó kérelmét. Ezen részvényes támadta meg a Magyar Telekom részvényeseinek korábbi közgyűléseken meghozott határozatait, amint az korábban közzétételre került. A Cégbírósi végzésével a törvényességi felügyeleti eljárás iránti kérelmet elutasította, amely végzés 2010. szeptember 25. napján jogerőre emelkedett.

Amint az korábban közzétételre került, a Fővárosi Bíróság mint Cégbírósi felfüggesztette a 2010. április 7-i közgyűlési határozatok eredményeképpen bekövetkező cégszervezeti változások bejegyzésére irányuló cégeljárás. A Fővárosi Ítéltábla 2010. július 1-ei keltezésű végzésében megváltoztatta a Cégbírósi döntését és utasította a Cégbírósi a cégeljárás folytatására. A Cégbírósi a 2010. április 7-i közgyűlési határozatok eredményeképpen bekövetkező cégszervezeti változásokat bejegyezte a cégjegyzékbe.

### *Perek*

Amint az korábban szintén közzétételre került, két magyar kizrészvényes keresetet adott be a Társaság ellen, és kérték a Bíróságtól a Társaság 2010. április 7-én tartott közgyűlésén hozott határozat hatályon kívül helyezését. Ezen részvényesek több keresettel támadták meg a Magyar Telekom részvényeseinek korábbi közgyűléseken meghozott határozatait, amint az korábban közzétételre került.

A Fővárosi Bíróság elrendelte az 5-23/2010. (IV.7.) számú határozatok (a Társaság 2008. április 25-i éves rendes közgyűlése által hozott, a Fővárosi Bíróság 2009. május 13-i dátumú ítéletével hatályon kívül helyezett határozatokkal kapcsolatos döntések) végrehajtásának felfüggesztését.

A Fővárosi Bíróság 2010. október 29-én kihirdetett végzésével a végrehajtás felfüggesztése megszűnt. A Fővárosi Bíróság szintén 2010. október 29-én kihirdetett elsőfokú ítéletével a kizrészvényesek keresetét elutasította.

Továbbá, amint az korábban közzétételre került, egy másik kisoroszvényes szintén keresetet adott be a Társaság ellen, és kérte a Magyar Telekom 2010. április 7-én tartott közgyűlésén hozott 23-81/2010 (IV.7.) sz. határozatok hatályon kívül helyezését. A Fővárosi Bíróság a 2010. október 29-én kihirdetett elsőfokú végzésében a pert megszüntette, mert a felperes a keresetétől elállt.

A Magyar Telekom a kisoroszvényesi kereseti kérelmekben foglaltakkal nem ért egyet, és mindent megtesz az eljárások során ezen álláspontja érvényre juttatásának érdekében.

Nem zárható ki teljesen, hogy a Társaságnak a fenti részvényesi perekkel kapcsolatban további társasági jogi lépéseket kell tennie. Nem tudjuk egyértelműen kijelenteni továbbá, hogy ezen ügyeknek nem lesznek egyéb, jelenleg előre nem látható hátrányos hatásai a Társaságra nézve.

### **15. Három ügyfélkapcsolati szolgáltatási szerződés felmondásával kapcsolatos per**

Mint azt 2008 májusában közzétettük, a Társaság ellen kereset indult a Társaság telefonos ügyfélszolgálati központjainak üzemeltetésére szóló szerződések Társaság általi felmondása miatt. Ezen per felperesei többek között a fent említett két kisoroszvényes érdekkörébe tartozó társaságok. Az ügyben a Fővárosi Bíróság a 2010. október 28-án kelt elsőfokú közbenső ítéletében többek között megállapította a Társaság felelősségét az említett szerződések megszüntetésével összefüggésében, ugyanakkor a követelés összecszerűségével kapcsolatban nem hozott döntést. A Társaság szerint a kereset megalapozatlan, és a Társaság a közbenső ítélet ellen fellebbezni kíván. Amennyiben a fellebbezés ellenére a Társaság felelősségét megállapító döntés jogerőre emelkedik, a per az összecszerűsége vonatkozóan folytatódhat.

### **16. A negyedév vége és az „Időközi vezetőségi beszámoló” publikálása közti jelentősebb események**

A Magyar Telekom 2010. október 8-án bejelentette, hogy megállapodott a Társaságnál működő érdekképviselőkkel a 2011. évi anyavállalati bérfejlesztésről és létszámleépítésről. A megállapodás értelmében a Magyar Telekom 2011-ben összesen 300 fő munkavállaló elbocsátását tervezi az anyavállalattól, mely azonban nem tartalmazza többek között a vezetői és a nyugdíjazással megvalósítható munkaviszony megszüntetéseket. Az elbocsátási költségek teljes összege megközelítőleg 3,5 mrd Ft-ot tesz ki, melynek döntő hányada 2010. negyedik negyedévben kerül lekönnyelésre, kisebb hányada pedig a 2011. évet terheli.

A Magyar Telekom 2010. október 20-án bejelentette, hogy a Magyar Országgyűlés 2010. október 18-án törvényt (2010. évi T/1374 törvényjavaslat) fogadott el a kiskereskedelmi, energiaellátó és távközlési szektorok különadójáról. A törvény alapján a Magyar Telekom Csoport 2010-ben várhatóan 27,5 mrd Ft különadót fizet.

A Magyar Telekom szintén 2010. október 20.-án jelentette be, hogy a New York-i tőzsdét írásban értesítette, hogy meg kívánja szüntetni a Társaság amerikai letéti részvényeinek tőzsdei jegyzését. A Társaság az előírásoknak megfelelően 2010. november 2-án ún. Form 25 dokumentumot nyújtott be az Amerikai Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsdelügyeletének. A tőzsdei jegyzés megszüntetése



várhatóan 2010. november 12-én fog hatályba lépni, amikortól a New York-i tőzsdén a Társaság amerikai letéti részvényeivel való kereskedés lehetősége megszűnik.

A Magyar Telekom 2010. október 26-án bejelentette, hogy tudomására jutott, hogy a Series D of Tender Investors, LLC nevű, Delaware-i bejegyzésű korlátolt felelősségű társaság 2010. október 14-én önkéntes „mini-tender ajánlat”-ot tett. A Magyar Telekom nem nyilvánít véleményt és semleges marad a „mini-tender ajánlat”-tal kapcsolatban.

### **Nyilatkozat**

Alulírottak nyilatkozunk, hogy legjobb tudomásunk szerint a mellékelt jelentés megbízható és valós képet ad a Magyar Telekom és ellenőrzött vállalkozásai pénzügyi helyzetéről és teljesítményéről, ismerteti a vonatkozó időszak során bekövetkezett jelentősebb eseményeket és tranzakciókat, valamint azoknak a Magyar Telekom és ellenőrzött vállalkozásai pénzügyi helyzetére gyakorolt hatásait.



Christopher Mattheisen  
Elnök-vezérigazgató



Thilo Kusch  
Gazdasági vezérigazgató-helyettes

Budapest, 2010. november 4.